

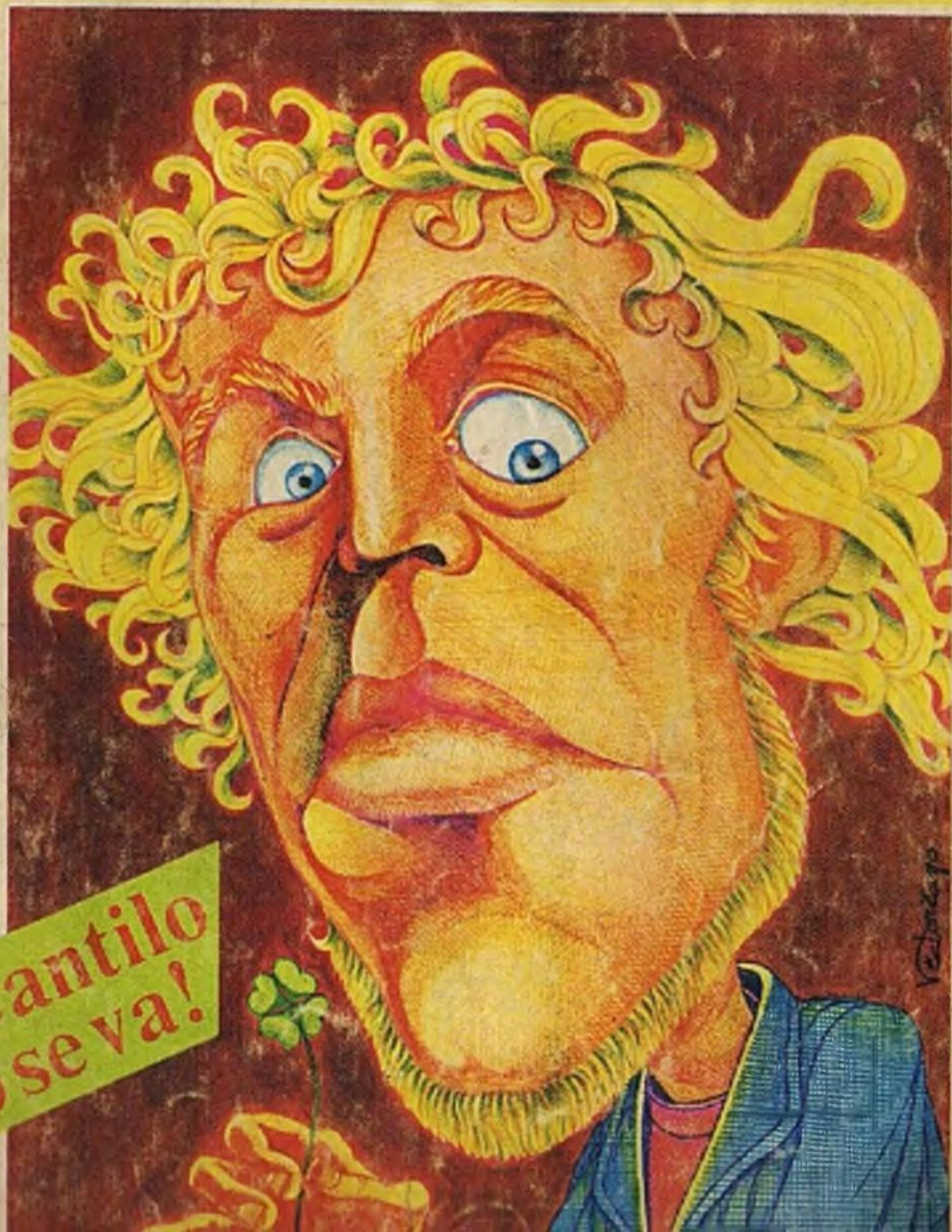
# canta rock

Cancionero de música contemporánea

Todas las  
canciones,  
música  
y letra

Publicación Mensual

Año 1 - Nº 1 \$a. 5.-



¡Cantilo  
no se va!



**Фиорucci**

® by **FIORUCCI** INC. 123-125 East 59 (th) St. New York N.Y. 10022



# Editorial

**C**asi parece un delirio salir a la calle con un cancionero cuando todo está en crisis. Parece que es un delito expresarse cuando todo se viene abajo. Crisis por aquí, Crisis por allá, todo empalidece rápidamente.

Cuando Cantilo propone en "Contracrisis" hacerle frente al bajón con otras ondas... esto no significa que comprometarse de la realidad, como afirman los que critican al Rock, sino cambiar de actitud para animarnos y alimentarnos con otras cosas fuertes de la vida.

Cantarock tiene sus pretensiones: ante todo hacerles llegar mensualmente algunas letras, acompañadas de un reportaje a los músicos. Pero queremos también contri-buir a la fiesta, que es fiesta de nuestra música, de nuestra inventiva y de nuestra creatividad. Cortarla con la "Crisis" es intentar otros caminos. Para eso necesitamos que todos participen en hacer de Cantarock un espacio genuino, para que no sólo cantemos sino también podamos aprender a comunicarnos en el espíritu de la "CON-TRACRISIS".

Ahí vamos. Sabemos que salimos chicos, pero sin achicarnos, iremos creciendo de a poco, en la medida que Uds. nos planteen lo que quieren que sea Cantarock, que le falta, que le sobra...

Los jóvenes hoy, importan, y nuestra música interesa. Hagamos que este sea un espacio propio y no de los interesados ocasionales de turno.

La Dirección

## DIRECTORES

Oscar E. Iufe  
Maria Mitrik  
Leonardo Sacco  
Fabrizio Simonelli

## COLUMNISTA ESPECIAL

Pipo Lernoud

## ASESOR MUSICAL

Daniel Curto

## ARTE Y DIAGRAMACION

Miguel Angel Vitaliti

## ILUSTRACION DE TAPA

Victoriano Criado

## PRODUCCION

## PUBLICITARIA

Mercedes Viegas

## JEFE DE TRAFICO

Aldo Lawrence Stagnaro

## CORRECTOR

Yayo Torcasl

**CANTA ROCK** es una publicación mensual de barok s.r.l. Tucumán 358, 7º p. of. "M" (1049) Buenos Aires, República Argentina. Teléfonos 311-0301/0477/7501.

Registro de la Propiedad Intelectual (en tram.)  
Registro de la Propiedad Industrial Nº 1.363.722

Todos los derechos reservados. PROHIBIDA LA REPRODUCCION TOTAL O PARCIAL.

Impresa en Vinci Hnos. Gregorio Pomar 3950. Buenos Aires. Argentina. Se terminó de imprimir el día 15-6-83.

**Películas:** Estudio Gráfico Edgardo O. Mopty. T.E. 795-3719.

**Fotocromos:** Cromo Nucleo S.R.L. José C. Paz 3243. Capital.

**Fotocomposición:** MK Fotocomposición, Florida 165, 9º p. Of. 903. Cap. Fed. Susana G. de Acuna, Cristina E. Gasbarro, Néstor N. Cuccarese. Distribución en Capital Federal y Gran Buenos Aires: Vaccaro, Sanchez y Cía. S.A. Moreno 1270 2º piso. Buenos Aires. Distribución en el interior D.J.S.A.

**Importador y Distribuidor en Uruguay:** DISPLA Ltda. Juan M. Blanes 1078. Teléfono: 42524. Montevideo Uruguay.

**Importador y Distribuidor en Chile:** COPRODE Comercializadora de Productos Comerciales. Santa Mónica 2015. Santiago - Chile.

Precio: \$a. 5.-

Las menciones que se publican en esta edición, incluidas marcas, ilustraciones y precios tienen el carácter exclusivo de servicio y su publicación no implica responsabilidad o compromiso, excepto la informativa. CANTA ROCK no percibe remuneración alguna por la información que publica.





**Columnista especial:**

**Pipo Lernoud**

## Miguel Cantilo

*La forma de ser libre*

**C**antante de protesta, juglar, cancionista de la ciudad, Miguel Cantilo decidió desde un principio encarar la vida con una "bronca que es fe y es esperanza". Todavía era un pibe asomando su cabeza al ancho mundo cuando se unió en yunta colosal con Jorge Durietz para formar Pedro y Pablo. Desde entonces ha ido perfilando su personalidad, que no pasa tanto por el estilo musical como por el carácter, la fuerza, la inteligencia de sus letras, la claridad de su mensaje.

El duo comenzó tejiendo delicadas canciones ("Donde va la gente cuando llueve", "Yo vivo en esta ciudad", "Asociación Modelos Argentinas") donde la formación beatle apenas se notaba detrás de la cuidada elaboración literaria que impregnaba el ambiente del Café Concert en el que se presentaban, La Fusa. También inundaban su música las armonías tangueras, creando una asombrosa mixtura que se adelantó en una década a la actual

generación de música urbana joven que brota en los boliches de Palermo. La furia de Cantilo ya estaba presente en aquella "Marcha de la bronca" y en escalofriante alegato pacifista de "En este mismo instante".

Pero el inquietísimo Miguel no se quedó dormido en una cómoda rutina de amigos y café. Descubrió muy pronto que Buenos Aires termina en la General Paz y a partir de allí comienza el Universo. El rock llegó para sacudirle las tripas a través de La Cofradía de la Flor Solar y la ardiente guitarra de Kubero Díaz, conectándolo con gente de su misma edad que tenía igual pasión comunitaria, idéntica decisión de vivir la vida al mango.

### **TRABAJANDO LA TIERRA, AMASANDO PAN**

En la legendaria casa de la calle Conesa, que dió nombre al segundo álbum del duo, se encontraban los músicos de rock para



ensayar, zapar, cambiar ideas. Allí se generó un ambiente de creatividad que pegó muy fuerte en el corazón y la cabeza de Cantilo. Y empezaron a asomar los temas que parecen moverlo a través de una carrera artística turbulenta: Conocerse a sí mismo, recorrer el mundo, sentirse hermanado con la gente común de la calle y el campo, intentar salir juntos de la vida de aislamiento y rutina a que estamos sometidos. Estos impulsos están hecho carne en Miguel, y se expresan con enorme potencia en su vida y sus canciones.

Pocos como él se lanzaron tan de lleno en el compromiso vital de las nuevas generaciones. Haciendo dedo por los enormes espacios desnudos de América para desembarcar en algún pequeño pueblo en el que la vida natural aún vibra. Así llegó al Bolson, en nuestro sur, a Arembepé, en el norte de Brasil, a Colombia. Trabajando la tierra, construyendo casas, reuniéndose alrede-

dor del fuego con las guitarras, las voces y los hijos bajo la brillante noche estrellada. Escuchando los mensajes que la naturaleza tiene para el hombre que está atento. De allí salen dos álbumes en los que la Asociación con Kubero se destaca, y que fulguran de imágenes de ternura y aire libre: "Sur" y "Apostoles".

El vagabundaje y la vida grupal desembocaron en Europa, donde volvió a encontrarse con viejos amigos —Miguel Abuelo, Piero, Moris, Javier Martínez— y recibió el impacto del rock actual. De nuevo fue una experiencia vital la que dio forma a su nuevo material sonoro; un envoltorio "moderno" para el permanente mensaje de Cantilo: el grupo "Punch".

Miguel vivió esta trayectoria arrastrando consigo las inevitables dudas, conflictos y broncas de un pibe despierto que es conciente de todo el horror y la injusticia que nos rodean. Nunca le sacó el cuerpo a la realidad ni le tembló la voz a la hora de

señalarla. Y eso está allí, transparente, en sus canciones.

## CONTRACRISIS

Pero hubo que caminar mucho para llegar desde la "Marcha de la bronca" hasta la "Gente del futuro". Miguel lo sintetizó, un poco esquemáticamente, diciendo que pasó de "la protesta a la propuesta". Quizás le hubiera sido más fácil quedarse en la protesta, que es la expresión casi inevitable de estos tiempos. Pero en su música, igual que en su vida, se atrevió a confiar en lo que siente, en lo que cree, aún a riesgo de parecer ingenuo. Y salió a inaugurar la "Contracrisis", la fe en la fuerza de la gente, más allá de manejos políticos o respuestas prefabricadas.

Lo repite una y otra vez: "Somos la gente del futuro, el mundo está enfermo pero nosotros no", "Yo no estoy en crisis / y tengo mucho que dar". Y entra en detalles: "No te quedes más esperando / empujones de viento ajeno, / saca tu poder olvi-

dato. / Controlando la paz en plena luz, / el motor de tu máquina funciona bien. Manejemos bien esa fuerza / no perdamos el tiempo hablando. / Vamos! Ya es la hora!".

Cantilo es *Un jornalero / que trabaja con el pueblo / codo a codo / y gana cantando / su diario dinero / para comer*. Haciendo un permanente llamado a la persona oculta en todo robo moderno, a pesar de los "Apremios ilegales" y los "Perros Homicidas". Conciente de que "los que mandan tienen este mundo / repartido y dividido en dos". Contra toda la "mentira organizada" hay una "Legión interior" que no permite que le parcelen la vida, que no acepta jugar el juego establecido. Que no quiere tratos con la "Señora Violencia", porque sabe que siempre hace trampas.

Insiste en vivir la Contracrisis porque "sabe que con tu forma de ser libre / están edificando libertad". Aquí y ahora.



## Sobre los dibujos de acordes

*Cada dibujo representa un acorde hecho en el diapason de una guitarra.*

Las líneas verticales son las cuerdas (de izquierda a derecha 6º, 5º, 4º, 3º, 2º y 1º) y las horizontales son los trastes mientras que los puntos marcan los lugares que deben apoyarse.

La doble línea en el borde superior representa la cejuela de la guitarra siendo los trazos siguientes el 1º, 2º, 3º y 4º trastes. Si esta doble línea no

existe la posición, de transportarse el número de traste que aparece indicado al costado.

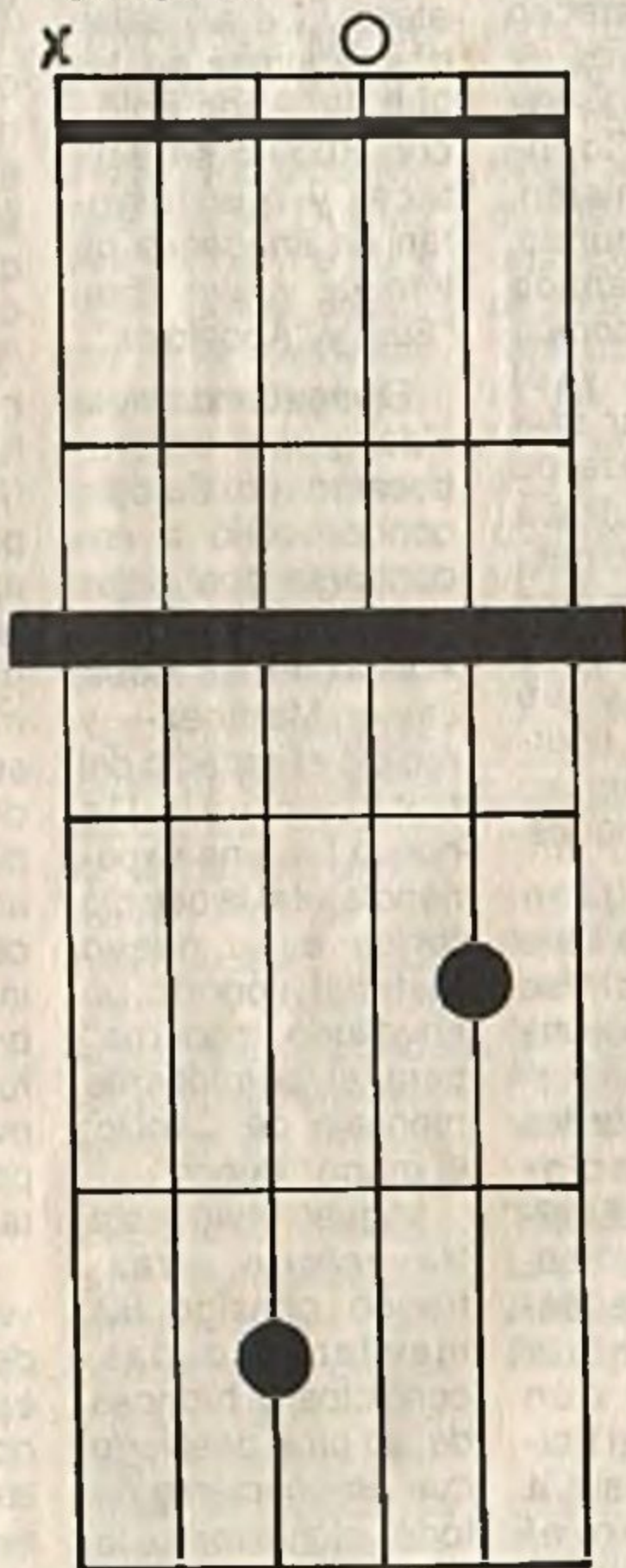
La cruz indica la cuerda que no debe sonar y el punto vacío la que sí.

Las cejillas se indican con un trazo lleno con el número correspondiente al lado.

Los temas fueron extraídos respetando lo más fielmente posible las tonalidades y los acordes que aparecen en las versiones originales.

**Ejemplo:**

2





# Animo che

Letra y Música: Miguel Cantilo

SI m FA# RE SI 7 MI m

Miro la sombra del sopor

LA RE

cayendo alrededor

DO SOL RE

y tu voz repitiendo una queja

DO SOL DO# dim 7 FA#

del amor y la fe que se alejan.

SI m FA# RE SI 7 MI m

Vino un trago y el sabor

LA RE

te ahoga la emoción

DO SOL RE

pero no es suficiente con eso

DO SOL RE

se te ve decadente y espeso

DO SOL

se te ve decaer.

RE FA# SI m RE 7

Animo, che! ánimo que

SOL RE MI m

la vida es muy larga

RE FA# SI m RE 7

Animo, che! ánimo que

SOL RE MI m RE

esto no se acaba acá

SOL RE MI m RE

La vida continuará

SOL RE MI m RE

esto no se acaba acá

SOL RE MI m RE SOL LA SI m

la vida conti..... nuará

Algo merece tu perdón

no todo es un bajón

levánta la cabeza y miráme

No pensés, olvidá y escuchame

Somos un poco eternidad

podemos intentar

acabar con el tiempo vivido

y empezar otra vez el olvido

y empezar otra vez.

Animo, che! ánimo que,

la vida es muy larga

Animo, che! ánimo que

esto no se acaba acá

La vida continuará

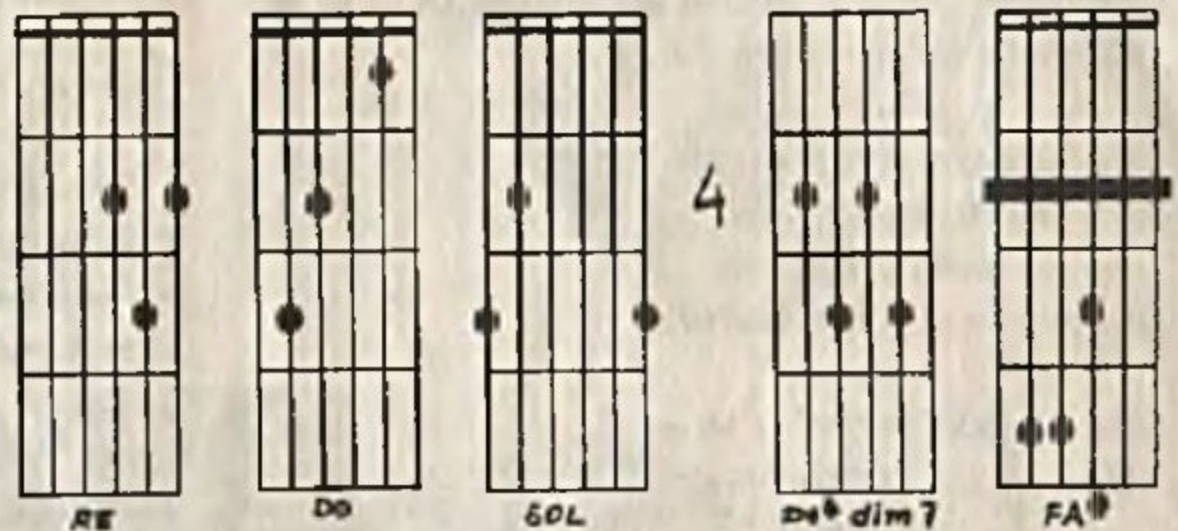
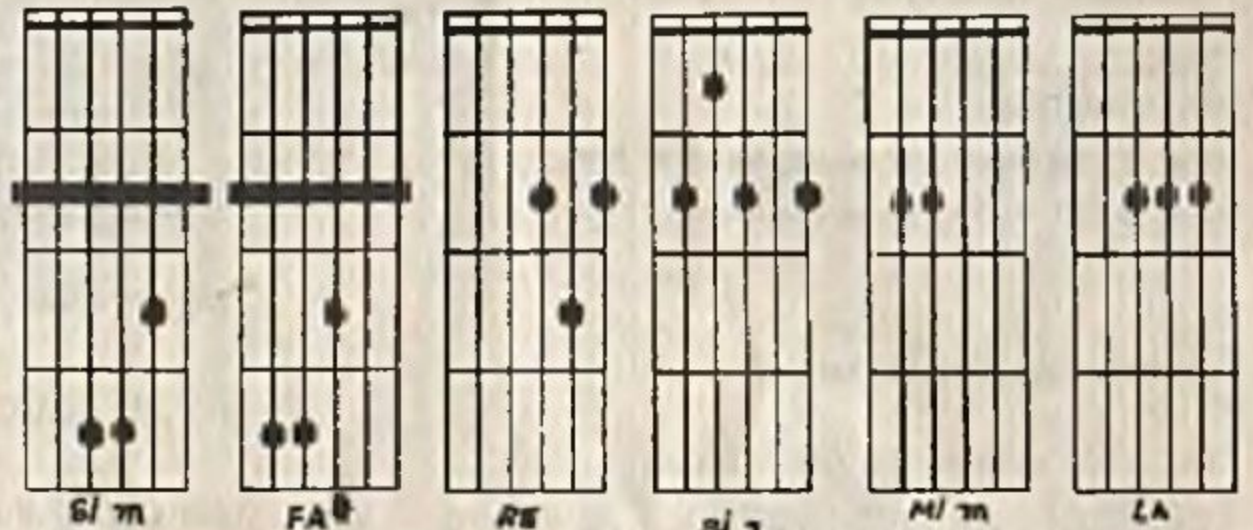
es mejor andar a tientas

que mirando atrás.

Animo, che! ánimo que

esto no se acaba acá

La vida continuará.



## INGRESO A LA UNIVERSIDAD

EN CAPITAL: J.E. Uriburu  
1008 - 1026 - 1063



**SERIEDAD  
Y EFICIENCIA**



# Los sueños de la cultura

Letra: Miguel Cantilo

Música: Isa Portugheis

## Introducción:

MI m, RE, MI m, RE, MI m, RE, MI m, SI 7/9+  
MI m, RE, MI m, RE, MI m, RE, MI m.

MI m

La cultura esta llorando

RE inv

con un niño entre los brazos

SI m

en una jaula cuadrada

DO MI m SOL LA MI m

con barrotes de ingnorancia

Sus ojos son dos pantallas

televisando su drama

con señales de basura

que viene de otra cultura

MI m DO SI 7/9= MI m

De día sale, comisional

DO SI 7/9= MI m

de noche vuelve a su lugar

DO

Se la ve sola, sola, sola

MI m

entre sus libros tachados

SOL

sus películas cortadas

LA

sus canciones olvidadas

MI m

y sus teatros incendiados

DO SI 7/9= MI m

Ay, ay, ay, que la historia sigue

DO SI m SOL

pero la vida muy poco dura

MI m RE

cuando los hombres se sientan libres

SOL LA SI 7/9= MI m

será más libre nuestra cultura

DO SI 7/9= MI m

Dejá cantar, dejá decir,

DO SI 7/9= MI m

dejá expresar, dejá sentir

DO MI m

Dejen hablar, dejen decir,

DO MI m

dejen estar, dejen vivir, vivir vivir.

Repite Introducción

La cultura está durmiendo

no quiere que la despierten

porque sus hermosos sueños

son refugio de su suerte

Pero el clamor de la gente

ya la está despabilando

y sus sueños se convierten

en ideales necesarios

sueña con aulas a toda luz

llenas de niños y juventud

y también sueña, sueña, sueña

con votar un gobernante

con artistas ambulantes

con la vuelta de emigrantes

y el olvido del rencor

Ay, ay, ay, ay, que la historia sigue

y cae en manos de la censura

cuando los hombres se sientan libres

será mas libre nuestra cultura.

Dejá cantar, dejá decir

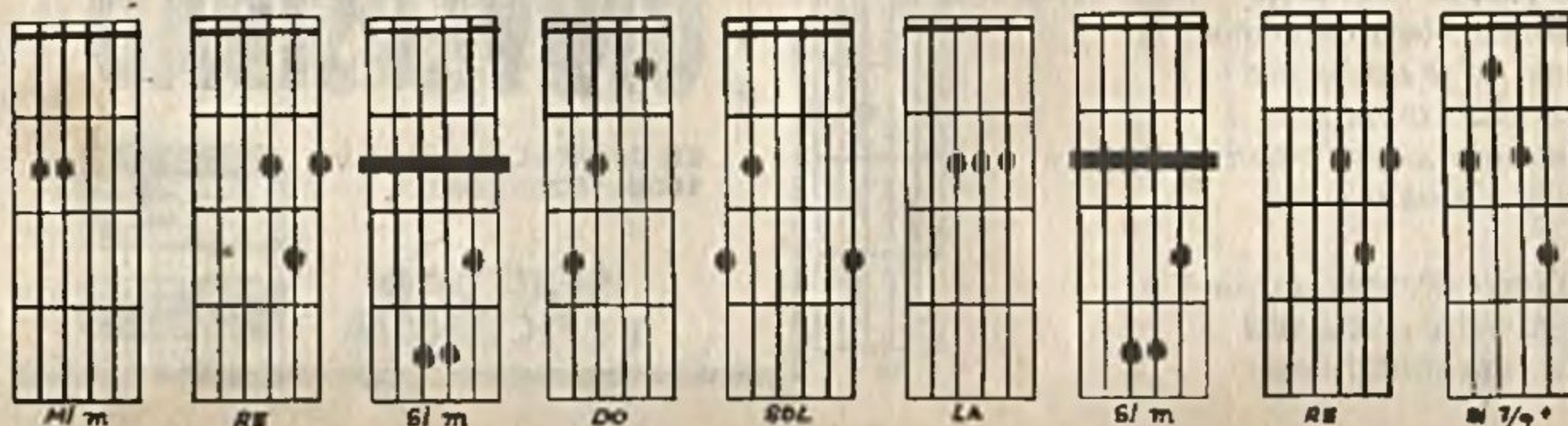
dejá expresar, dejá sentir.

Dejen hablar, dejen decir,

dejen estar, dejen vivir

Dejá cantar,...

Repite Introducción







# El rock del momento: Lentes de Contacto sin pálidas.

Consultá a tu oculista y contactate con:

- Lentes blandos de uso prolongado.
  - Lentes permeables al oxígeno.
  - Lentes blandos para astigmatismo.
- Realzan la belleza de tus ojos.



**PUPILENT**  
**VOSS**

Sinónimo de  
Lentes de Contacto

Central: Diagonal Norte 714 · Tel. 30-6603/04 · 34-9969/9701  
Barrio Norte: Larrea 1082 · Belgrano: Echeverría 2248  
Liniers: Rivadavia 11450 · Once: Catamarca 173  
Avellaneda: Ameghino esq. 12 de Octubre  
CORDOBA · LA PLATA · MAR DEL PLATA · MENDOZA · ROSARIO



# Solo le pido a Dios

Autor León Gleco

Sol RE Sol  
Sólo le pido a Dios,  
Do Sol inv La m  
que el dolor no me sea indiferente  
Sim Sol RE  
que la resea muerte no me encuentre  
Do Si Mim  
vacío y sólo, sin haber hecho lo suficiente.

Sólo le pido a Dios,  
que lo injusto no me sea indiferente  
que no me abofeteen la otra mejilla,  
después que una garra me arañó esta suerte.

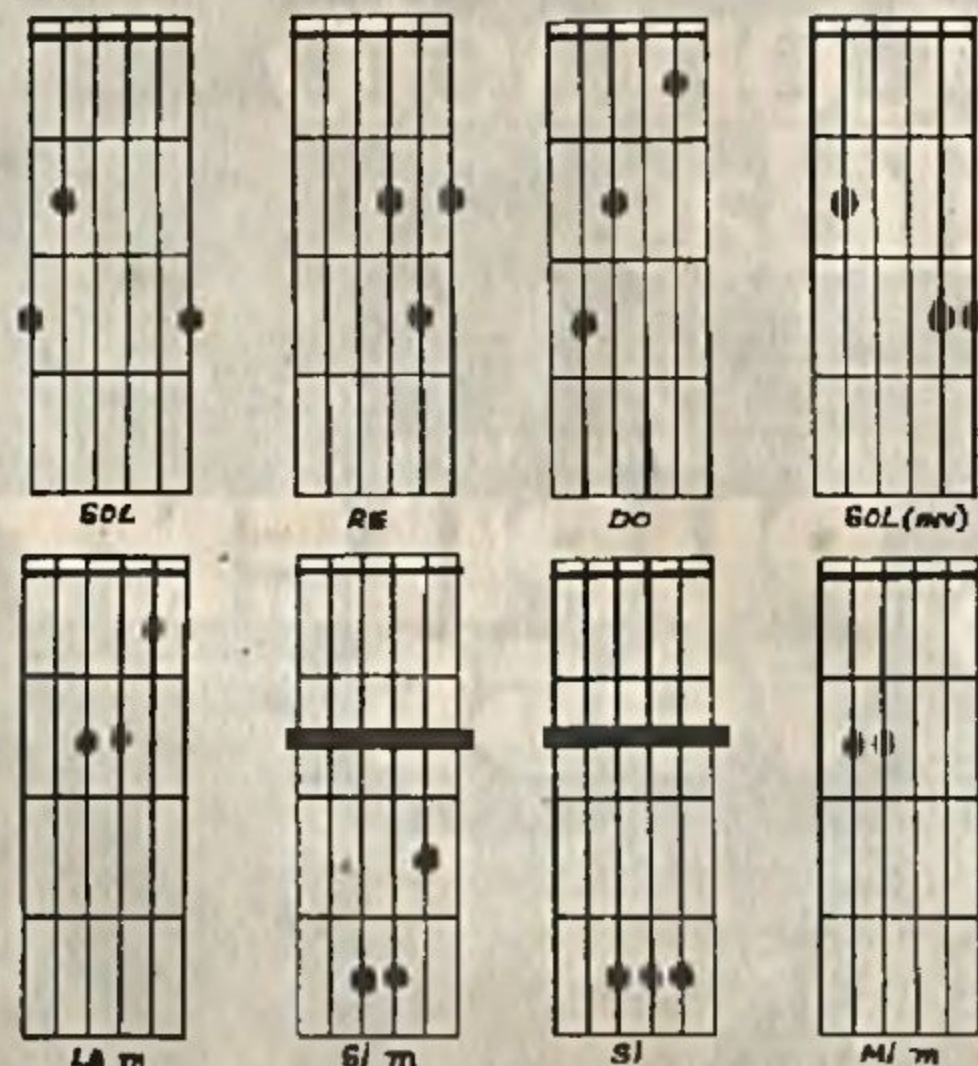
Sólo le pido a Dios,  
que la guerra no me sea indiferente  
es un monstruo grande y pisa fuerte  
toda la pobre inocencia de la gente.

Sólo le pido a Dios,  
que el engaño no me sea indiferente  
si un traidor puede más que unos cuantos  
que esos cuantos no lo olviden fácilmente.

Sólo le pido a Dios,  
que el futuro no me sea indiferente  
desauciado está el que tiene que partir  
a vivir una cultura indiferente.

Sólo le pido a Dios,  
que la guerra no me sea indiferente.

BIS



# Es la vida que me alcanza

Autor Celeste Carballo

Cuando me levanto temprano a la mañana  
me sebo unos mates y riego las plantas  
salgo a la terraza hay un sol que cocina  
todo sigue adentro procesión que lastima.

Es la vida que me alcanza  
Es la vida que me alcanza

Si estoy en mi casa y dejo de fumar  
es porque mañana tengo que ir a cantar  
y si alguna tarde me voy sola al cine  
es porque no tengo alguien que me mime

Es la vida...

No era fácil como a mi me parecía  
llevarme mis cosas seguir sola en la vida  
dejar a un costado todo lo que pasamos  
llegar a olvidarme cuanto nos amamos.

Es la vida...

Miro para atrás y me parece un cuento  
nunca imaginé llegar a este momento  
canto mis canciones me gano la vida  
me compré una casa que es mi guarida.

Sufro como loca si me acuerdo del campo  
cuando iba a la escuela con mi amigo a  
caballo  
yo tenía un petiso que era viejo y mañero  
le cantaba cosas que hoy ya ni recuerdo

Es la vida...

Dona Elisa ahora está en su casa tranquila  
mirando como crece de a poco la flia.  
ya crió 8 hijos y ahora está cansada  
le gustan mis canciones, yo soy la más  
mimada.

Es la vida que me alcanza  
Es la vida que me alcanza



# Como la cigarra

Autor María Elena Walsh

Sol

Tantas veces me mataron,

tantas veces me morí,

DO

sin embargo estoy aquí resucitando.

Do# dim

Solm 7

Gracias doy a la desgracia

Mi 7/9/13

y a la mano con puñal

LA m7

porque me mató tan mal

RE7

Sol

y seguí cantando

Mim

LA m7

Cantando al sol como la cigarra

RE 7

Sol

después de un año bajo la tierra

MI

LA m

igual que sobrevivientes

DO

RE 7

que vuelven de la guerra

Tantas veces me borraron,

tantas desaparecí,

a mi propio entierro fui sola y llorando.

Hice un nudo en el pañuelo

pero me olvidé después

que no era la única vez

y seguí cantando

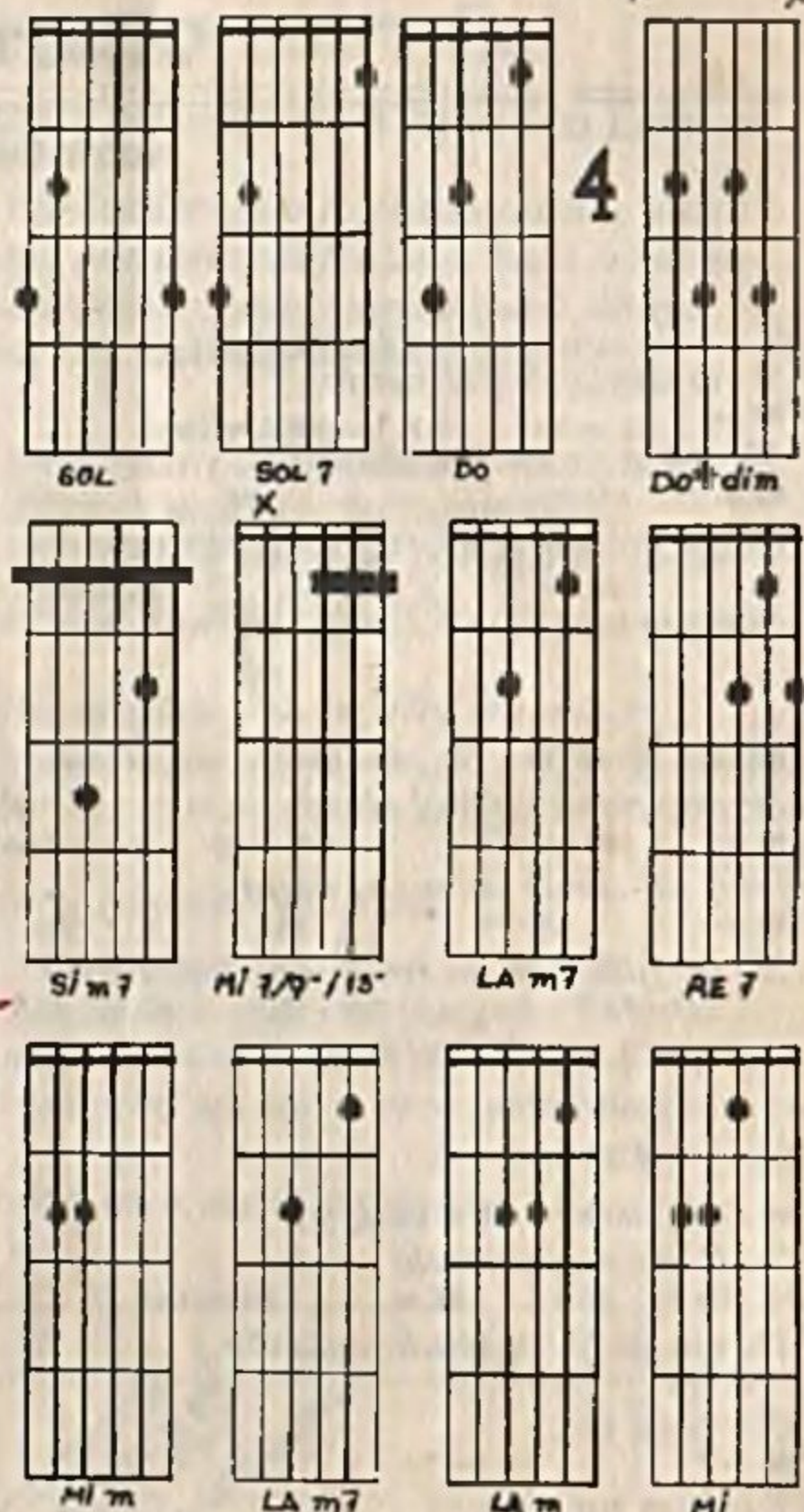
Cantando al sol...

Tantas veces te mataron,

Tantas resucitarás,

tantas noches pasarás desesperando.

A la hora del naufragio



y a la de la oscuridad  
alguien te rescatará  
para ir cantando.

Cantando al sol...

# mutantia

Dirección:

**MIGUEL GRINBERG**

Una revista bimestral sembradora de  
lucidez implacable.

En todos los quioscos del país.

Podés solicitar nuestros boletines

informativos gratuitos, remitiendo \$a.  
1.- en sellos postales para el franqueo.

**Casilla 260 - Suc. 12 - BAIRES 1412**

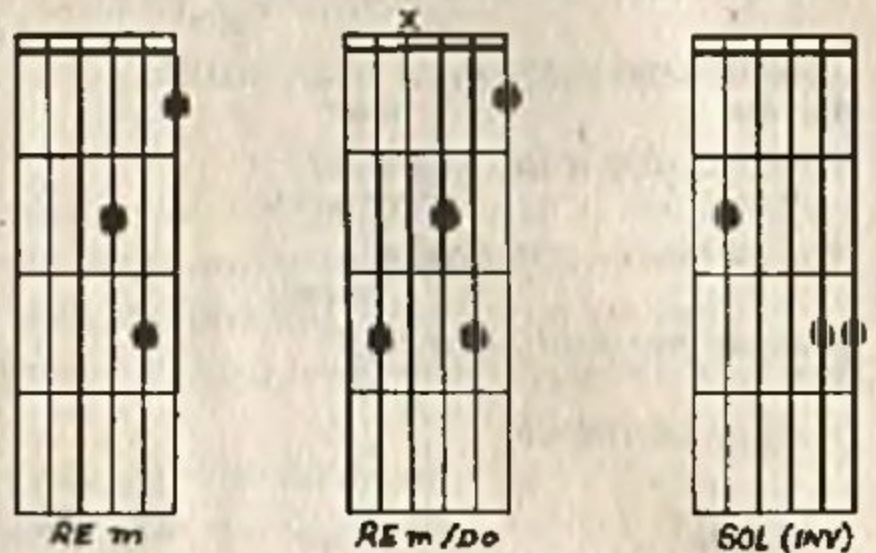
**ARGENTINA**



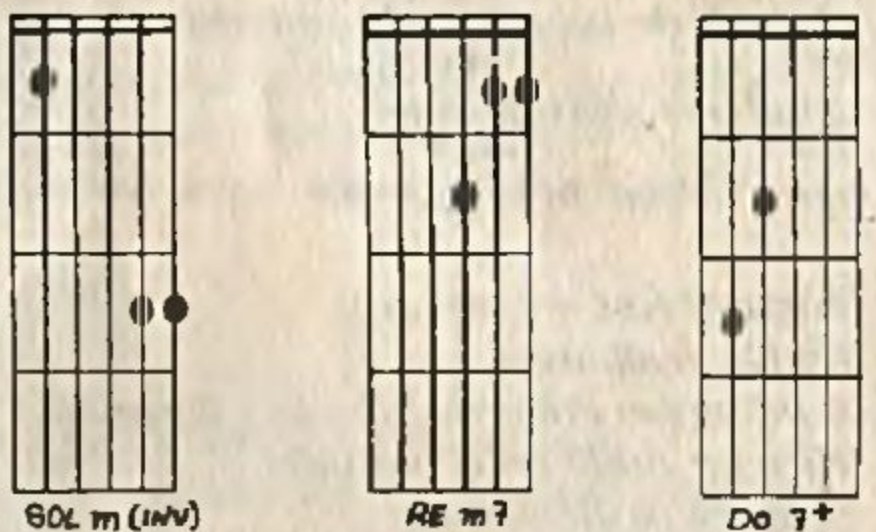
# Barro tal vez

Autor Luis Alberto Spinetta

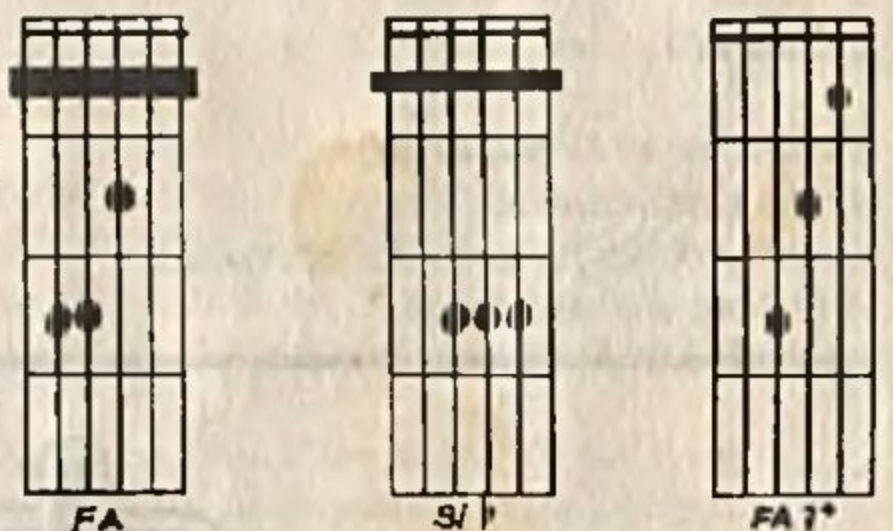
RE m RE m/DO SOL (inv) SOL m (inv)  
*Si no canto lo que siento*  
 RE m RE m/DO SOL (inv) SOL m (inv)  
*Me voy a morir por dentro*  
 RE m 7 DO 7= FA SI b  
*He de gritarle a los vientos hasta reventar*  
 FA 7= MI dim 7 MI b 7  
*Aunque sólo quede tiempo en mi lugar*



RE m RE m/DO SOL (inv) SOL m (inv)  
*Si quiero me todo el alma*  
 RE m RE m/DO SOL (inv) SOL m (inv)  
*pues mi carne ya no es nada*  
 RE m= DO 7= FA SI b  
*He de fusionar mi resto con el despertar*  
 FA 7= LA RE m  
*Aunque se pudra mi boca por callar*

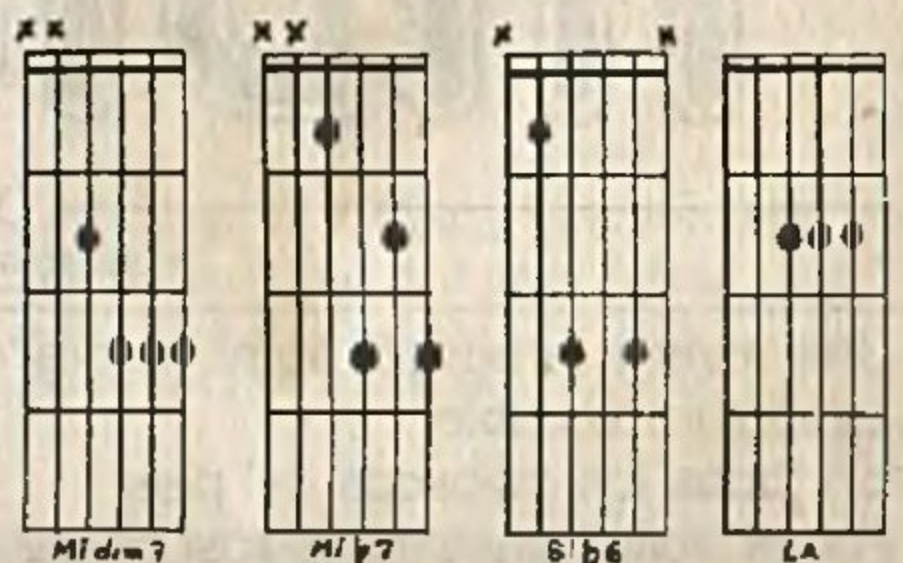


MI dim 7 MI b 7 RE m RE m/DO  
*Ya lo estoy queriendo*  
 MI dim 7 MI b 7 RE m RE m/DO  
*Ya me estoy volviendo canción*  
 SOL (inv) SI b 6  
*Barro tal vez...*  
 RE m 7 DO 7=  
*Y esta es mi corteza*  
 FA SI b  
*Donde el hacha golpeará*  
 FA 7= LA RE m RE m/DO  
*Donde el río secará para callar* SOL (inv) SOL m (inv)



.....  
*Ya me apuran los momentos*  
*ya mi sien es un lamento*  
*Mi cerebro escupe ya el final del historial*  
*Del comienzo que tal vez reemprenderá*

*Si quiero me toco el alma*  
*Pues mi carne ya no es nada*  
*He de fusionar mi resto con el despertar*  
*Aunque se pudra mi boca por callar*



*Ya lo estoy queriendo*  
*Ya me estoy volviendo canción*  
*Barro tal vez...*

*Y es que esta corteza*  
*Donde el hacha golpeará*  
*Donde el río secará para callar*



# Una de piratas

Letra y música: Serrat

Todos los piratas tienen  
un terrible bergantín  
con diez cañones por banda  
y medio plano de un botín  
que enterraron a la orilla  
de una playa en las Antillas.

Todos los piratas tienen  
un lorito que habla en francés  
al que relatan el glosario  
de una historia que no es  
la que cuentan del corsario  
ni tampoco lo contrario.

Por una quitame esas pajas te pasan por la  
quilla  
pero en el fondo son unos sentimentales  
que se graban en la piel  
a la reina del burdel  
y se la llevan puesta a recorrer los mares.

Marchando una de piratas  
larga vida y gloria eterna  
para bincarle de rodillas hay que cortales las  
piernas

Todos los piratas tienen  
atropellos que aclarar  
deudas pendientes y asuntos  
de los que mejor no hablar  
se beben la vida de un trago y se ríen con  
descaro

Hasta que un día temblando  
en la popa de un velero  
la encuentran y traicionando  
la laye del filibustero  
no reclaman el rescate  
y rebuyen el combate.

Cuando los piratas son hombres enamorados  
de una piel que huele a jazmines  
rompen promesas con sus hermanos de ayer  
y buyen al amanecer  
rumbo a un puerto  
que aún no ha puesto precio a su cabeza.

Marchando, una de piratas  
nadie doblegó su espada y bastó una hermosa  
mujer  
para cortarle las alas.

No hay historia de piratas  
que tenga un final feliz  
ni ellos ni la censura lo podrían permitir  
por la espada en una esquina  
gente a sueldo los asesina.

# Cuatro estrofas

Letra y música de Alejandro Lerner

No me quedan más disfraces para actuar  
no me quedan más palabras para no llorar  
no me quedan más sonrisas para dibujar  
tanta felicidad que ya no tengo.

No me quedan más poesías para recitar  
ni tampoco melodías para improvisar  
no me quedan fantasías para poder soñar  
un poco más, un poco más.

No me quedan más bolsillos sin vaciar  
no me quedan más lugares donde poder escapar  
y ahora estoy mucho más solo que en mi canción  
anterior  
y en mi interior, recuerdos.

No me quedan más estrofas para inventar  
no me importa si no rima o si desafino al cantar  
solo un poco más de fuerza para imaginar, en  
este mismo lugar  
volver a estar, de nuevo juntos.

EN OBRAS

**Pilkert's**  
FASHION  
JEANS & PANTS

**CONCIERTO EN JEANS**



JURAMENTO 2942 MONTEVIDEO 1049 CAPITAL FEDERAL



# DISCOS DISCOS DISCOS DISCOS

Se largan los famosos **Twist**, el grupo de humor y baile más novedoso de la argentina. Después de una temporada de casi un año en la Ciudad Deportiva de Boca Juniors, tocando sus canciones absurdas para la dama y el caballero, para la familia y el soltero, consiguieron grabar. Su primer long play se llamará "La delicia en movimiento", y va a sacudir un par de neuronas nacionales.

**Javier Martínez**, otro que grabó y sale a toda máquina. Su album, que revive aquel clima desafiante del rithm and blues que tenía Manal en sus mejores épocas, se llama "Sol del Sur".

**Alberto Caleris**, el solista que vino pegando fuerte con su "Vieja estación de Provincia", está por lanzar su segundo album. Se llamará "Estaciones", y cuenta con la participación de Litto Nebbia, Alejandro Santos y Rubén Rada.

Brasil recibe el impacto de los músicos argentinos. **Charly García** terminó de grabar en portugués "Yo no quiero volverme tan loco" y junto con **Mercedes Sosa**, "Inconciente Colectivo". **Celeste Carballo** hizo una versión en ese idioma de dos de sus hits: "Es la vida que me alcanza" y "Una canción diferente".

También **Juan Carlos Baglietto** entra en la órbita brasilera con el mejor de los lanzamientos: grabará como cantante del genial **Egberto Gismonti** para un lanzamiento internacional. La buena voz de Baglietto ya ha sido apreciada afuera, en un trabajo de Juan Carlos con el argentino-catalán Gato Perez, llevado a la cinta recientemente en España.

**María José Cantilo** está terminando su primer album, que incluirá temas propios, de su hermano **Miguel** y la fervorosa versión de "Hura-

cán", de Bob Dylan que María José estrenó con éxito en el Barock del año pasado.

**Sueter**, "la reserva moral de Occidente", graba su segundo álbum, en el que su líder, **Miguel Zavaleta**, piensa seguir mostrando sus tretas.

Parece que por fin brotará al dominio público una banda que promete tanto como se hace esperar: la conjunción de **Oscar Moro y Beto Satragni**. Están a punto de terminar un disco en el que tuvieron la inestimable

colaboración de Luis Alberto Spinetta y Charly García, dos desconocidos que prometen.

**Spinetta** vuelve al ataque con todo: pone en órbita dos albums casi simultáneos. Su nuevo trabajo solista, "Mondo di Cromo", en el que colaboraron David Lebón y Pomo por un lado. Por el otro, el nuevo bebé negro y redondo de Jade: "Bajo Belgrano".

**Piero** parte de gira por norteamérica. Se presentará en los circuitos universitarios latinos de Estados Unidos y Canadá.

## Rock Rosario 83:

Litto Nebbia - Juan Carlos Baglietto, Silvina Garré, Jorge Fandermole y otros.

Esta grabación fue realizada el 19 de marzo de 1983 en el nuevo estadio cubierto de Newells Old Boys de Rosario.

Alrededor de 7000 espectadores fueron un marco espectacular y ojalá este documento sonoro transmita fielmente el clima que allí se vivió y que para los que

## Rock Rosario 83



estuvimos resultará inolvidable.

Además de los artistas que intervienen en el album, contó con la participación del grupo Acalanto y de Juan Monfrini y M. Cube-los.







# Yo no quiero volverme tan loco

Autor Charly García

LA MI/LA RE 9 MI/LA

Yo no quiero volverme tan loco

LA MI/LA RE 9 MI/LA

Yo no quiero vestirme de rojo

LA MI/LA FA#m RE MI

Yo no quiero morir en el mundo hoy.

LA MI/LA RE 9 MI/LA

Yo no quiero ya verte tan triste

LA MI/LA RE 9 MI/LA

Yo no quiero saber lo que hiciste

LA MI/LA FA#m RE LA

Yo no quiero esta pena en mi corazón

RE sus 7

Escucho el beat de un tambor

LA m 7 FA

entre la desolación de una radio

RE

en una calle desierta

SI m 7

SOL

están las puertas cerradas y las ventanas

también

SI 7

MI

¿No será que nuestra gente esta muerta?

RE sus 7

Presiento el fin de un amor

LA m 7

en la era del color

FA

RE

La televisión está en las vidrieras

SI m 7

SOL

Toda esa gente parada que tiene grasa en la

piel

SI 7

MI

no se entera ni que el mundo da vuelta.

Yo no quiero meterme en problemas

yo no quiero asuntos que queman

yo tan solo les digo que es un bajón

Yo no quiero sembrar la anarquía

Yo no quiero vivir como digan

Tengo algo que late en mi corazón.

Escucho un tango y un rock

y presiento que soy yo

que quisiera ver al mundo de fiesta

Veo tantas chicas castradas

y tantos tontos, que al fin

yo no sé si vivir tanto les cuesta

Yo quiero ver muchos más

delirantes por ahí

bailando en una calle cualquiera

En Buenos Aires se ve

que ya que no hay tiempo de más

La alegría no es sólo brasilera.

Yo no quiero vivir paranoico

Yo no quiero ver chicos con odio

Yo no quiero sentir esta depresión.

Voy buscando el placer de estar vivo

No me importa si soy un bandido

Voy pateando basura en el callejón.

Yo nunca quise estar loco...

Yo creo que todo es una mentira.



LA



MI/LA



RE 9



MI/LA



FA#m



RE



RE sus 7



LA m 7



FA



SI m 7



SOL



MI



# La gente del futuro

Autor Miguel Cantilo Editorial PAMSCO

El tiempo se acaba  
el siglo se va  
frenética avanza  
la era nuclear.

El grito de un hombre  
se pierde entre mil  
y nacen los jóvenes  
del año dos mil.

¿Y dónde están ahora los geniales científicos?

Inventando la bomba de rayos pacíficos

¿Y dónde están ahora los filósofos críticos?

Tiñendo sus palabras de intereses políticos.

¿Y dónde está el bien?

¿Debajo de quién?

¿Dónde hay un ejemplo que nos sirva de ley?

.....

La crisis del hombre  
es casi total

ve sólo valores

en lo material.

Impone la fuerza

sobre lo sutil

su débil conciencia

se arrastra servil.

¿Y dónde están ahora los psicoanalistas?

Calmando las neurosis de los accionistas

¿Y dónde están ahora los hippies pacifistas?

Peleando para mantener a sus familias.

¿Y dónde estás tú, famoso gurú

ahora que se fueron y apagaron la luz.

.....

Esta es la gente del futuro

y este presente tan, tan duro

es el material

con que edificaremos un mañana total.

No sirve de nada  
clavarse el puñal  
llorando la carta  
del tango fatal.

Tenemos que hacernos  
un mundo mejor  
porque este está enfermo  
y nosotros no.

¿Y dónde están las ganas de vivir una fiesta?

No vale reprimirse cuando toca la orquesta.

¿Y dónde está ahora aquel cantor de protesta?

Cantando a los gritos su nueva propuesta.

¿Y dónde estás vos

¿Y dónde estás vos

y dónde estoy yo?

Subidos a la música del rock and roll.

Esta es la gente del futuro

y este presente tan, tan de apuro

es el material

con que edificaremos un mañana total

es el material

con que edificaremos un mañana

haremos un mañana

haremos un mañana total!



ESBA

Instituto de Estudios  
Superiores de Buenos Aires

Incorporado a la Enseñanza Oficial A-781

## Carreras Oficiales de Nivel Terciario

CARRERA	DURACION
- RADIOLOGIA	1 1/2 años
- HEMOTERAPIA	1 1/2 años
- INSTRUMENTACION QUIRURGICA	1 1/2 años

## DEPARTAMENTO DE INFORMATICA

- SISTEMAS DE COMPUTACION	3 años
---------------------------	--------

## DEPARTAMENTO DE QUIMICA

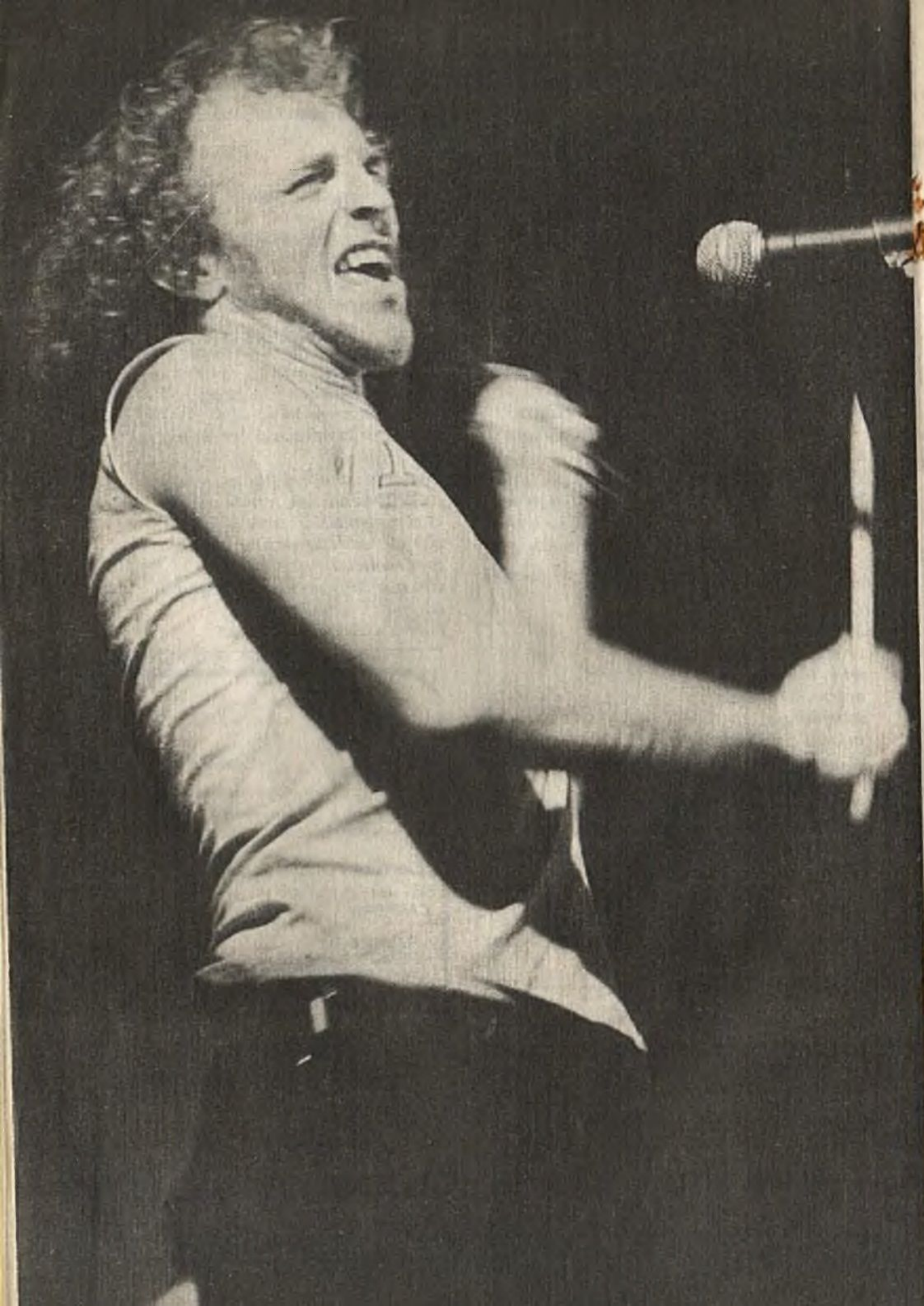
- QUIMICA BIOLOGICA	2 años
---------------------	--------

## DEPARTAMENTO DE ELECTRONICA

- ELECTRONICA SUPERIOR	3 años
------------------------	--------

Instituto de Estudios Superiores de Bs. As.  
José E. Uriburu 1043 Cap.







# MIGUEL CANTILO

## CUENTA SU HISTORIA

*Reportaje de Fabricio Simonelli y Pipo Lernoud.*

**En la "Marcha de la Bronca" expresó a una generación que, "sin fusiles y sin bombas", buscó afanosamente su propia identidad. Diez años más tarde le puso música a la esperanza de los "jóvenes del año dos mil". Dueño de una trayectoria que no le escatimó experiencias, Miguel Cantilo encara la etapa de solista con su vital rebeldía de siempre.**

**—Vos no empezaste como rockero...**

—Con Durietz tuvimos una escuela impresionante, que fue el Café Concert. Era la época de Jorge Schussheim, Jorge de la Vega, Carlos Perciavalle (que solo hacía Café Concert), Manolo Juárez (que con su trío hacía una increíble fusión de folklore, jazz y clásico), Norma Peralta (la hermana de Miguel Abuelo)... Alguien nos descubrió en la playa, en Punta del Este, y nos dijo que fuéramos a "La Fusa". Allí nos escuchó Horacio Molina, que pasó a ser nuestro padrino artístico.

Para mí "La Fusa" fue el primer aprendizaje. Allí descubrí la enorme dimensión de Discépolo, escuchando a Susana Rinaldi acompañada por Osvaldo Piro. En "La Fusa" pasaban cosas muy mágicas y nosotros éramos unos bebitos. Nacha Guevara, Explosiva, cantaba letras de George Brassens y Jorge de la Vega. A nosotros nos usaban para abrir el fuego.

**—La experiencia del Café Concert les significó una gran formación literaria...**

—Claro, porque en esos lugares se trabajaba con la "Nouvelle Chanson" fran-

cesa, con la "Nueva Canción" española... Con Serrat, que todavía no era conocido masivamente en Argentina. Había un cuidado en la elaboración literaria de las canciones.

A nosotros, que recién comenzábamos a componer, escuchar a Horacio Molina cantando canciones de Serrat; o a Amelita Baltar, en "Chiquilín de Bachín", nos voló la cabeza. Me acuerdo que empecé a cantar "Chiquilín de Bachín", que no la conocía nadie, y la gente se alucinaba. En esa época, para nosotros, el rock era lo que venía de los Beatles; no pensábamos en el rock en castellano.

**—Esa influencia se nota en el primer long play que grabaron, que tiene un clima bastante porteño y letras super elaboradas...**

—Es cierto. Con ese long play pasamos un poco del "Café Concert", de lo subterráneo, al gran público. Pero no duramos mucho tiempo porque nos censuraron. Me acuerdo que habíamos ganado el "Festival de la Música Beat" con "La Marcha de la Bronca". Venía el "Festival Buenos Aires de la Canción", que ganaban tipos como Piero, adonde pensábamos presen-

tar "En Este Mismo Instante", el tema sobre la guerra, que no pudo entrar por una orden de arriba de no permitir "canciones de protesta". Propusimos "Catalina Bahía", que rebotó por "pornográfica" y la rematamos con "Pueblo Nuestro Que Estás En La Tierra". La grabadora se sintió tocada y decidió publicar el disco, que salió casi inmediatamente de difusión; ahí fue que decidimos ir a un sello más chico, donde pudiéramos hacer el disco que queríamos, que fue "Conesa". Pero ya no teníamos la misma difusión, ya entramos de nuevo en lo subte.

**—En "Conesa" hay un descubrimiento de algo distinto, de una cultura diferente.**

—Eso es absolutamente responsabilidad de La Cofradía de la Flor Solar. Nos dio vuelta ver trabajar a un grupo que tenía dos bajistas, dos baterías; para nosotros era una aventura ver como trabajaban en equipo, una idea que no habíamos concebido nunca. Además, unos meses antes del encuentro con La Cofradía, hicimos un viaje a El Bolsón con mi mujer, porque habíamos escuchado que parte del elenco de Hair —que





**Es importante abrirse al conocimiento de otros niveles sociales, de otros puntos de vista de la realidad.**

nos había shockeado profundamente— estaba viviendo allá. De Hair nos había sorprendido la autenticidad de los protagonistas, que transmitían una cosa que iba más allá de la puesta en escena de su obra: era gente que vivía realmente lo que se expresaba en el argumento.

**—El elenco inicial de Hair era increíble.**

—Estaba el Negro Rada, Miguel Abuelo, Por Zenda, Teddy Vega, Giorgio Acosta... En el Bolsón vi por primera vez lo que era una comunidad. Vi como esa gente, con la misma valentía con que subía al escenario y se jugaba por su obra, por lo que creían, se iba a una casucha del campo y hachaba sin saber hachar, comía arroz integral o cultivaba sin saber cultivar. Ese viaje, y el encuen-

tro con La Cofradía me dieron la pauta de que algo importante estaba pasando con la juventud, de que había una voluntad de cambiar realmente las cosas.

**—¿Cómo fué el encuentro con La Cofradía?**

—Tocamos en el mismo teatro, en la temporada 71-72, en Mar del Plata. La Cofradía venía llevando adelante un proyecto de trabajo comunitario urbano en La Plata. Eran unas 20 personas que trabajaban en equipo. Además de sus canciones y del disco excelente que habían grabado, hacían plástica —me acuerdo de los dibujos de Kubero Díaz— y una artesanía increíble, de una calidad que nunca más he vuelto a ver. Yo me fué metiendo en ese mundo, transformando mi vida, mis

canciones, mi música.

**—Ese verano, en el Teatro de la Comedia Marplatense, también estaba Fontova.**

—Sí, y también Sui Generis, como dúo, fogueando su música. Nito, que todavía no tocaba la guitarra, tocaba flauta dulce, y Charly, guitarra y piano. Ahí se gestó mucho de lo que pasó Todos, lógicamente, terminamos la temporada sin un peso. Era un teatro chico, lleno de gente que creía en eso. Por supuesto, fue un mal negocio. Terminado el verano, el propuse a la gente de La Cofradía que se viniera a Buenos Aires e hiciéramos un trabajo musical juntos.

**—¿Fué cuando se instalaron en la casa de la calle Conesa?**

—Sí; allí nos quedamos todo el 72 y a fin de año grabamos el



## El hombre vive en un engaño hasta que no comprueba la realidad de la naturaleza.

long play "Conesa". Trabajar con ellos fue como pasar lo mío por el tamiz del rock; La Cofradía puso toda su cuota de rock al servicio de mis temas. Yo tenía ofertas de Jorge Alvarez y de Billy Bond para grabar toda mi música en esa onda, pero preferí hacerlo por la mía. Al tiempo, ellos lo hicieron con Sui Generis.

En esa época aún no podía vivir en libertad en Buenos Aires. En la casa recibíamos, de vez en cuando, la visita del comisario de la zona —lástima que no me acuerdo el nombre— que había sido músico y nos traía los discos que había grabado; se sentaba a escucharnos en la sala de ensayo y se copaba con los trabajos de artesanía que hacíamos. A fin de año venció el contrato de alquiler y decidimos dejar la ciudad.

### —¿Entonces formaron el grupo Sur?

—Empezamos a separarnos con Jorge, que o comprendía del todo mi atracción por la mano del rock y todo eso, y comencé a trabajar con Kubero: yo escuchaba lo que él tocaba y escribía letras para su música. Completamos la composición del material de "Sur" en Las Golondrinas, cerca de El Bolsón, y, con ese típico desorden profesional, en lugar de grabar el disco nos fuimos a Brasil.

### —¿A Arambepe?

—Sí, Kubero llegó después. Mi mujer estaba embarazada y una chica me dijo —¡que delirio!— que había dos lugares en el planera para tener hijos: el Cuzco y Bahía. Entonces con ese idealismo que teníamos, nos fuimos a dedo a Bahía con mi mujer embarazada de 3 meses. Nos instala-

mos sin un mango en Arambepe, que era una aldea de pocas casitas. Hacíamos artesanías, que vendíamos una vez por semana en Salvador. Cuando volvimos el país estaba muy cambiado y no pudimos aguantar mucho en Buenos Aires. Grabamos el long play "Sur" en el menor tiempo posible y volví a atrincherarme en El Bolsón.

### —¿Y el material de "Apóstoles" de cuándo es?

—Algunos temas —como "Amasando Pan"— los compusimos con Kubero en Unkillo, un pueblo de Córdoba, y el resto en El Bolsón, en donde estuvimos un año. Convivían con nosotros en el sur Pinchevsky, Quique Gornatti, Morci Requena y muchos grupos comunitarios. Volvimos a Buenos Aires a mediados del 74 y ahí sentí que se terminaba mi experiencia personal con La Cofradía. Armamos de nuevo Pedro y Pablo e hicimos un trío con Kubero, que se sumó. Pero ya era muy difícil trabajar por la violencia que se vivía.

### —Era el típico juego de los extremos, que juegan uno a favor del otro.

—Y nosotros estábamos en el medio. Para colmo, en ese momento, era muy difícil vivir de la música porque hacías un recital y venían 100 ó 200 personas. Nuestro último intento fue hacer una gira por el interior.

### —¿Fue cuando hicieron un recital en IFT?

—Eso fue al final. En la gira anunciábamos La Cofradía y Pedro y Pablo. Tocamos en Mendoza, Córdoba, Santa Fe y algunos lugares menores, metiendo unas 500 personas en los recitales. Nos desplazá-



bamos en tren o en ómnibus, alquilábamos equipos en las casas de música y la organización la hacía gente del lugar, sin mucho conocimiento del metier. Daba para vivir decorosamente alas 20 ó 25 personas que componían el grupo. Era la necesidad de llevar nuestra música al interior, y creo que nadie que haya participado se olvidará de esa gira; fue una cosa muy mágica. Al final hicimos un recital muy loco en el IFT, con Pinchevsky que había montado un alicuadora. Eran los últimos estertores de un intento que estaba pinchado desde el vamos, que se chocaba con los límites que nos imponía la ciudad. Poco antes habíamos grabado "Apóstoles", gracias la magia de un tipo como Plero, que dijo "yo los banco"; y puso la guita para que se bragara el long play. Ahí decidimos cortarla y me fuí, tipo caminante, a recorrer Sudamérica. El resto se embarcó para Europa.



**Somos inútiles urbanos, durante la infancia solo nos han enseñado a mirar televisión, sentarnos en el pupitre y copiar del pizarrón.**

---

## **VIAJAR Y APRENDER**

**—La juventud en esos años viajaba mucho a dedo, no como turistas, sino metiéndose en los lugares y viviéndolos. Vos lo hiciste mucho: ¿Cómo te afectó, y qué creés que le hace a la gente viajar?**

—Todo ser humano necesita en algún momento la experiencia vital de viajar. La juventud de este país, que está en elaboración —y en muchos aspectos aprendiendo el mundo—, debe salir y ver lo que pasa en otros lados.

**—Vos pasaste también — como muchos de nosotros — por el proceso de salir de tu ámbito cultural y de conectarse con otros niveles de la cultura, como por ejemplo en Colombia, o con los negros de Bahía...**

—Cre que, como punto de partida, hay un desclasamiento que es muy importante. Uno viene de una clase que le ha impuesto un tipo de educación y ese es el primer círculo que hay que romper en la búsqueda de tu propia identidad, que transita necesariamente por caminos de libertad. Es importante abrirse al conocimiento de otros niveles sociales, de otros puntos de vista de la realidad. Trasladar un poco tu experiencia hacia niveles de gente que no ha tenido iguales posibilidades de desarrollarse y, confrontarse uno mismo en esas circunstancias, dentro y fuera del país. Creo que es una aventura suprema encontrarse en otro punto del planeta y comprobar, como funciona uno, de que manera se gana la vida o como se comunica con la gente. Es un ejercicio muy sano agudizar el ingenio para

hacerse entender, para conseguir el sustento y comprobar cierta poesía que puso Jesucristo en el Evangelio aquello que dice que somos seres de este planeta igual que las aves y las plantas. Y si ellas subsisten nosotros también podemos. Nuestra necesidad individual va a inventar los métodos para satisfacer lo que pide nuestro cuerpo, nuestra fisiología. Creo que no tener miedo de salir al mundo es básico. Necesitamos menos que lo que creemos para vivir felices. Nos han acostumbrado a depender de tantas cosas...

**—¿Para un porteño como vos qué significó la experiencia de vivir en el interior, en el campo?**

—Para un porteño lo más alucinante es comprobar la diferencia que existe entre la vida de la gran ciudad y la de cualquier lugar natural. Darnos cuenta de la armonía y la belleza de ciertos lugares en los que el hombre ha respetado el escenario natural.

Cuando llegué por primera vez al sur, mirando las montañas desde el camión en que viajaba a dedo, mi primer pensamiento fue "¿Y esto es gratis?". A lo mejor con el tiempo me di cuenta que no era gratis, que a cambio de eso había que dar esfuerzo para aprender a subsistir en ese medio. Para una persona que ha crecido en la ciudad, es un trabajo enorme aprender a armonizarse con ese entorno; cortar leña, ordeñar una vaca, conseguir el alimento. Sobre todo si uno es un inútil urbano al que durante la infancia solo le han enseñado a mirar televisión, sentarse en el pupitre y copiar del pizarrón. Cuando te encontrás con la auténtica

realidad elemental de la tierra, el agua, el fuego y el aire, te das cuenta que tenés que aprender un montón. Creo que hasta que el hombre no comprueba cual es la realidad de la naturaleza está siempre viviendo en un engaño. Es preciso acercar al hombre a la naturaleza, ya sea por medio de programas educativos o a través de una rebeldía que nos lleve al campo por compulsión, por negociación de lo urbano. Mostrar a las personas de las grandes ciudades que vivimos un mundo equivocado pero no irreversible. Conocer esa otra realidad, volver, y tratar de mejorar nuestro entorno, evolucionar como individuos, modificar la sociedad.

**—Contanos un poco como influyeron en tu música tus salidas al exterior, tus contactos con otras culturas, con otros países.**

—En Colombia, por ejemplo, descubrió el ritmo. Yo era muy inseguro rítmicamente; me gustaba mucho la armonía la melodía, la letra, pero me faltaba un conocimiento rítmico de la música. Y en un lugar en donde agarrás la guitarra y en seguida hay cinco tipos acompañándote con un tamborcito, no te podés perder. Allá todo el mundo, aunque no tenga guita, compra música. En la radio pasan constantemente música nacional o en español; salsa, cumbia, guayaberas, ballenatos, tangos, rancheras o boleros mejicanos... Hay un negro presente en el colombiano, que lo obliga a estar pendiente del ritmo, y creo que eso nos falta a nosotros: un elemento racial que le dé justificativo a una música que nos haga bajar al cuerpo. El argentino es muy mental y vive



## Llegó el tiempo de bajar al cuerpo y transformar nuestra música en algo festivo yailable.

subido a la terraza, buscando siempre una razón para llorar, protestar o quejarse; yo me incluyo porque soy protestón. Llegó el tiempo de bajar al cuerpo y transformar —como hacen tipos como el Negro Rada— nuestra música en algo festivo yailable.

Acabo de asociarme con Osvaldo Fattorusso, que va a hacer una producción para mis temas poniéndose elementos rítmicos; algo que yo tenía en la cabeza pero que no sabía como explicarle a mis músicos. La época de las marchas y del dos por cuatro se acabó; los argentinos necesitamos ritmo y esté bien tocar un rocanrol, un rock al modelo americano o europeo, pero acá tenemos verdades rítmicas que es estúpido desperdiciar. La chacarera, el malambo o el carnavalito son evidencias rítmicas argentinas, que sería una negación no incluir entre los ritmosailables. Lo que necesita este país es gente que baile, que zapatee y se saque la mufa que tiene a través de signos que le son propios.

### LA EXPERIENCIA DE PUNCH

**—La onda que trajeron de España, con Punch, era medio reggae o ney wave.**

—Tipo más bien inglesa. En España se consume mucho rock inglés, desde la imagen al sonido. El grupo era el más importante de Mallorca, éramos conocidos en Ibiza, y estábamos a punto de comenzar a trabajar en Barcelona. Llegamos aquí pensando en una propuesta que fuera potable, que nos permitiera trabajar. Yo tenía todos los discos

prohibidos y lanzamos Cantilo y Punch como un número nuevo. Yo no sabía que Cantilo era tan conocido aquí; suponía que lo conocían nada más en ciertos ambientes rockeros. Traíamos algunas canciones fuertes que preferíamos no cantar o suavizarles las letras, para evitar que nos cortaran las gambas. Estuvimos un año y medio tratando de imponer una onda que nos dejara trabajar. Paralelamente empecé a tocar con Jorge, a reconstruir el dúo. Recién con el segundo disco —con "Gente del Futuro"—la cosa comenzó a cambiar. El primer año fue muy duro.

**—Los rechazaron en La Falda...**

—Los rechazos en La Falda o de Prima Rock no fueron tan graves como la dificultad económica. Volvimos solo con parte del equipamiento, sin nombre y obligados a empezar de abajo. Teníamos familias que mantener y era muy difícil trabajar en esos momentos. Pero la necesidad te agudiza el ingenio y te hace descubrir la pólvora: compuse "Gente del Futuro". La cantamos por primera vez con Jorge en Obras, el día de festival de Humor, y la gente nos pedía la "Marcha de la Bronca". La grabamos con Punch y a partir de que salió del disco a la calle, tuvo un reconocimiento masivo. Después vino Pedro y Pablo y todo lo demás.

**—¿No te parece que "Los Sueños de la Cultura" daba —el año pasado— cómo para un éxito como "Gente del Futuro"?**

—Sí. Lo que pasa es que intenté grabar ese material dentro de un bloque que se llama "Golpe de Rock", y por



distintas razones no puede concretarlo. El material daba para mucho más y no quise desperdiciarlo por el apuro. Existe la posibilidad de grabarlo en Estados Unidos con arreglos de Santaolalla, con técnicos y músicos norteamericanos. Paralelamente voy a grabar otro long play, también como solista, con músicos uruguayos y la producción de Osvaldo Fattorusso.

**—Para terminar ¿Cuál es el futuro de Pedro y Pablo?**

—Con Pedro y Pablo nos hemos propuesto llegar a todos los lugares adonde no hemos podido llevar nuestra música en vivo. Una vez logrado esto, habrá un trabajo individual de Jorge y otro mío. Lo que pase luego con Pedro y Pablo es totalmente impredecible. Tenemos algunos proyectos en común con Jorge, pero lo que nos va a ocupar, de ahora en más, son nuestros trabajos de solistas. Probablemente a fin de año hagamos un espectáculo con nuestras respectivas bandas, en donde haya algunos temas del último long play, que grabamos en vivo en Córdoba.



# Che pibe, vení votá

Autor Raúl Porchetto

Do

Con cuerpo y mente joven

Sol (inv)

siempre que acates decisiones

Solm (inv)

Sol m (inv)

DO FA

en un buen rol podrás actuar

Mi b dim

la emergencia nacional

DO

LA m

la juventud es primordial.

FA

SOL

DO

Che pibe, vení, votá.



DO



SOL (inv)



SOL m (inv)

Esencia y moral es bueno

pero de golpe no podemos

el país así cambiar.

Conformate con algún puesto

sos joven para entender esto.

Che pibe, vení, votá.



DO



FA



Mi b dim

DO

DO 7/9/11

Si hay que triunfar

FA

Mi b dim

siempre te vamos a llamar

DO

para que luego elecciones,

Sol

pibe, no nos abandones.



LA m



SOL



DO 7/9/11

Es tiempo que busques ejemplos

en los grandes padrones

de la vida nacional

hay que dejar de estar a un lado

pone cara de preocupado.

Che pibe, vení, vota.

Si hay que triunfar...

## CLASES DE MUSICA

Daniel Curto

982-0178 (martes)

- \* Guitarra
- \* Lectura y escritura
- \* Audioperceptiva
- \* Armonía
- \* Guía creativa



# Actuar para vivir

Autor Flito Paez

*Aquí te aplaudirán, te aplastarán  
Aquí la frustración, la piel, las ganas  
Aquí será payaso y domador.  
Aquí será el juez y el perdedor.  
Aquí se invertirán los roles para usted.  
Usted que está allí nosotros arriba  
la calle el escenario,  
digamos mejor que es necesario  
Actuar para vivir.*

*Y en un fatal primer acto nacemos  
cambiando siempre el vestuario  
y el juego,  
siempre tras la emoción  
que es el sueldo esencial*

*Siempre tras la noche y las mesas de café  
jaqueamos la inteligencia como el peón al rey  
jaqueamos la inteligencia, la hacemos canción  
Toda esa magia escondida  
la de los altos telones  
no es nada más que anhelo de dos  
la gente el actor  
las ganas de verse ahí  
Se escuchó el último aplauso  
Se fueron todas las luces.  
Sólo quedaron fantasmas de ayer.  
Sin nombre sin tez,  
mañana quizá esté el mío.*

*Aquí te aplaudirán.*



## CINE CLUB BUENOS AYRES

SALA "LUCAS DEMARE"

Primer piso

**Todos los domingos y lunes**

**Todos los martes**

**Todos los miércoles**

**Todos los jueves**

**Todos los viernes**

**Todos los sábados**

**Todos los sábados y domingos**

**CINE ARGENTINO**

**CINE INTERNACIONAL**

**REVISION DE DIRECTORES ITALIANOS**

**CINE DE HUMOR EN EL TIEMPO**

**CINE INDEPENDIENTE**

**Y LATINOAMERICANO**

**GRANDES OBRAS SOCIOPOLITICAS**

**CINE INFANTIL (Entrada libre)**

### CURSOS

**CRITICA CINEMATOGRAFICA - ILUMINACION**

**CINE DOCUMENTAL - FOTOGRAFIA**

**VIDEO CREATIVO - ESCENOTECNIA**

**CINE INFANTIL**

**Próximas reiniciaciones - Aranceles mínimos**

**Atención: todos los días de 15 a 22 horas -**

**Corrientes 1994, 1º piso, Capital Federal.**



## Años

Autor Pablo Milanés Editorial MELOGRAF

*El tiempo pasa  
nos vamos poniendo viejos,  
yo el amor no lo reflejo  
como ayer.*

*En cada conversación  
cada beso, cada abrazo  
se impone siempre un pedazo  
de razón.*

*Vamos viviendo,  
viendo las horas que van pasando,  
las viejas discusiones  
se van perdiendo entre las razones.*

*Porque años atrás  
tomar tu mano, robarte un beso  
sin forzar el momento  
hacia parte de una verdad.*

*El tiempo pasa  
nos vamos poniendo viejos,  
yo el amor no lo reflejo  
como ayer.*

*En cada conversación...*

*A todo dices que sí  
a nada digo que no  
para poder construir  
esta tremenda armonía  
que pone viejos los corazones.*

*Porque el tiempo pasa...*

*En cada conversación,  
cada beso, cada abrazo  
se impone siempre un pedazo  
de temor.*

## Esos locos bajitos

Autor Joan Manuel Serrat

*A menudo los hijos se nos parecen  
así nos dan la primera satisfacción  
esos que se menean con nuestros gestos  
echando mano a cuanto hay a su alrededor  
Esos locos bajitos que se incorporan  
con los ojos bajitos de par en par  
sin respeto al horario ni a las costumbres  
y a los que por su bien hay que domesticar.  
Niño, deja ya de joder con la pelota  
niño, que eso no se dice  
que eso no se hace  
que eso no se toca  
Cargan con nuestros dioses y nuestro idioma  
nuestros rencores y nuestro porvenir  
por eso nos parece que son de goma  
y que les bastan nuestros cuentos para dormir  
Nos empeñamos en dirigir sus vidas  
sin saber el oficio y sin vocación  
les vamos transmitiendo nuestras frustraciones  
con la leche templada y en cada canción.  
Niño, deja ya de joder con la pelota  
niño, que eso no se dice  
que eso no se hace  
que eso no se toca  
Nada ni nadie puede impedir que sufran  
que las agujas avancen en el reloj  
que decidan por ellos, que se equivoquen  
que crezcan y que un día nos digan adiós.*

## Puerto Pollensa

Letra y música de Marilina Ros

*Me nació este amor, sin que me diera cuenta yo  
tal vez el miedo no dejó que apareciera.  
Y me creció este amor, alimentándose en el sol  
de los amaneceres de Puerto Pollensa.*

*Y no me animé a decirte nada  
pánico porque me rechazaras.*

*Como una semilla que no puede ver la luz  
hundió sus raíces mucho más profundo aún.  
Y te miraba, y te esperaba...*

*Y tu mirada se clavó en mis ojos,  
y mi sonrisa se instaló en mi cara  
y se esfumó la habitación, la gente  
y el miedo se escapó por la ventana  
y amándonos en una carretera*

*nos sorprendió la luz del nuevo día  
como a dos jóvenes adolescentes,  
tu mano húmeda sobre la mía.  
Te nació este amor...  
Y nuestros cuerpos festejaron juntos  
ese deseado y esperado encuentro  
y un sol muy rojo te guiñaba un ojo,  
mientras se disfrazaba de aguacero  
y sin dormir nos fuimos a la playa  
y nos besamos descaradamente,  
alucinando al gordito de gafas,  
que fue corriendo a cambiarse los lentes.*

*La ra la la la ...*



# DISCOS DISCOS DISCOS DISCOS

## GATO PEREZ: Ebríos de Soledad.

**Eml 6489.** Por fin el argentino Gato Perez edita un long play en su patria, después de casi diez años de creciente éxito en España. El Gato de sangre catalana, pertenece a un movimiento de músicos localista centrado en Barcelona, y tiene canciones editadas en catalán. Sus exploraciones lo llevaron a desarrollar la rumba y el apalanque, géneros originarios de los gitanos de esas costas, y mezclándolos con su inevitable tradición porteña de candombe y milonga, sazónando con arreglos inspirados en la salsa del Caribe. Pero además suenan por allí una guitarras eléctricas y unos sintetizadores bien modernos, ya que el hombre pertenece a la generación desfachatada del rock. El resultado de esa mixtura es dinamita pura.

No es que el Gato tenga una voz del otro mundo, pero su picardía y su poder de observación lo han convertido en un cantante especial lleno de timbres y acentos sugerentes,



una dicción medio canyengue y sobradora para largar sus letras peligrosas. Si, leiste bien, peligrosas. No porque protesten más de lo permitido, sino porque ponen al desnudo todas las trampas actuales contra la vida libre y sin medios toda la careta del civilizado "buen comportamiento".

Como esos figurones de los medios de difusión, artistas y locutores" que el público ha escogido para verse en un espejo siempre jóvenes y ricos". Como esos diputados que "hablan el idioma de un mundo distante que jamás consigue llegar a la calle" y esas "arrugadas y malhumoradas madres de la Patria".

Hay que recibir el aire nuevo y revitalizante del Gato Perez, un argentino que tiene que empezar a pegar fuerte aquí, antes de que nos mastiquen las fauces

de la solemnidad. Porque en este disco "el cantante con sus músicos se juegan la vida" para traernos "la música del pueblo con la que baila la gente. Es la rumba y es el tango, son el jazz y el rock and roll un volcán de sentimientos por donde habla el corazón". Escúchenlo y bailen sin vergüenza.

•  
Aceleradamente trabaja EMI Odeón para mezclar y lanzar el disco de **Zitarrosa**

grabado en Obras durante los recitales de los primeros días de Julio. El gran cantante de milongas uruguayo y sus sólidas guitarras acompañantes lograron puntos altos de emoción en temas como "El violín de Becho", "Adagio de mi país" y "El Cardal". Zitarrosa tuvo que enfrentar una difusión casi nula de su material por radio (de televisión ni hablar) pero consiguió conmover el estadio de la Avenida Libertador tres noches seguidas.



INSTITUTO SUPERIOR DEL  
PROFESORADO DE BUENOS AIRES

Incorporado a la Enseñanza Oficial e.l.me.

## PROFESORADOS

- **MATEMATICA**
- **HISTORIA**
- **CS. NATURALES**

### Son objetivos del Instituto:

- Capacitar para que los egresados puedan desenvolverse en el marco de la futura escuela secundaria argentina;
- Dotar a los alumnos de profundos conocimientos específicos de una variada tecnología educativa;
- Promover el espíritu autocrítico, la honestidad intelectual, la objetividad y el esfuerzo por la propia superación personal.

Instituto Superior del Profesorado  
de Buenos Aires

M.T. de Alvear 2159 Cap.



# Solo se trata de vivir

---

Autor Litto Nebbia

*Dicen que cantando se fortalece el corazón  
Pues andar nuevos caminos te hace olvidar el  
anterior*

*Ojalá que esto pronto suceda  
Así podrá descansar mi pena  
Hasta la próxima vez*

*Ojalá que esto pronto suceda  
Así podrá descansar mi pena  
Hasta la próxima vez*

*Y así encuentras una paloma herida  
Que te cuenta su poesía de haber amado  
y quebrantado otra ilusión  
Seguro que al rato estará volando  
inventando otra esperanza  
Para volver a vivir  
Seguro que al rato estará volando  
inventando otra esperanza  
para volver a vivir*

.....  
*Creo que nadie puede dar una respuesta  
ni decir qué puerta hay que tocar  
creo que a pesar de tanta melancolía  
tanta pena y tanta herida  
sólo se trata de vivir.*

.....  
*En mi almanaque hay una fecha vacía  
es la del día en que dijiste que tenías que partir;  
debes andar por nuevos caminos  
para descansar la pena hasta la próxima vez.  
Seguro que al rato estarás amando,  
inventando otra esperanza para volver a vivir.*

*Creo que nadie .....*

*(tarareo)*

**Editorial RELAY**

---

# No esperes

---

Autor Joan Manuel Serrat

*No esperes que un hombre muera  
para saber que todo corre peligro  
ni a que te cuenten los libros  
lo que están tramando ahí fuera.*

*No esperes a que te den los planos  
para satisfacer tu curiosidad  
ni a que el aire, también, sea de pago  
para gozar el placer de respirar.*

*No esperes golpes de suerte.  
Seguiréis a su merced  
mientras haya gente que  
trafique con la muerte.  
No esperes de ningún modo*

*que se dignen consentir  
tu acceso al provenir  
mientras arrasan con todo.*

*No esperes a que se acaben  
para desear las cosas más que nunca  
ni a responder las preguntas  
cuando los otros se callen.*

*No esperes el consentimiento  
ni a que te proporcionen un manual  
ni a que el horóscopo te sea propicio  
ni a que te mande el cielo una señal*

*No esperes golpes de suerte..*



# Marcha de la bronca

Autor Miguel Cantilo y Jorge Durietz

*Bronca cuando rien satisfechos  
al haber comprado sus derechos.  
Bronca cuando se hacen moralistas  
y entran a correr a los artistas.  
Bronca cuando a plena luz del día  
sacan a pasear su hipocresía.  
Bronca de la brava de la mía  
Bronca que se puede recitar.  
para los que toman lo que nuestro  
con el guante de disimular  
Para el que maneja los piolines  
de la marioneta universal  
Para el que ha marcado la baraja  
y recibe siempre lo mejor  
con el as de espadas nos domina  
y con el de bastos entra a dar y dar...*

*Marcha ... 1, 2,*

*No puedo ver tanto mentira organizada  
sin responder con voz ronca  
de bronca, mi bronca*

*Bronca porque matan con descaro  
pero nunca nada queda claro  
Bronca porque roba el asaltante  
pero también roba el comerciante  
Bronca porque está prohibido todo  
hasta lo que haré de cualquier modo  
Bronca porque no se paga fianza  
si nos encarcelan la esperanza.*

*Bronca...*

*Los que mandan tienen este mundo  
repodrido y dividido en dos  
culpa de su afán de conquistarse  
por la fuerza o por explotación.  
Bronca pues entonces cuando quieren  
que me corte el pelo sin razón  
es mejor tener el pelo libre  
que la libertad con fijador.*

*Marcha... 1, 2*

*No puedo ver tanto desastre organizado  
sin responder con voz ronca  
de bronca, mi bronca  
Bronca sin fusiles y sin bombas  
Bronca con los dos dedos en "V"  
Bronca que también es esperanza  
Marcha de la bronca y de la fe.*

Editorial MELOGRAF

# Hoy tiré viejas hojas

Letra y música de Nito Mestre

*Hoy tiré viejas hojas, de esas que hablaban de  
pasado,  
terminé de escribir con el último aliento a las tres.  
Quedan en la mesa los sonidos que dejaste una  
vez  
al despertar.*

*Hoy las dulces palabras que faltan están en mi  
pecho,  
susurrándole al alma la calma que debe tener.  
Suben en las sábanas caricias que hoy tendrán  
que esperar  
la piel que ama y no estás.*

*Hoy me tiro en la cama y atrapo el amor en mi  
almohada.*

*Solo espero encontrarla de nuevo en el sueño de  
hoy,*

*mirando sus ojos como brillan dentro mío listos  
para armar, para amar.*

## GIMNASIO



## RENACIMIENTO

**DIRECTORES:**

**FRANCO GERGO**

**Y MANUEL NIEVES CAO**

KARATE (ESTILO SHOTOKAN)

YUDO

GIMNASIO AMERICANO

CON APARATOS Y PESAS

AEROBISMO Y GIMNASIA

HORARIOS ESPECIALES PARA NIÑOS

AMBOS SEXOS

**CANNING 3092**

**(A UNA CUADRA DE AV. LAS HERAS)**

**1425 BUENOS AIRES**



# Soy pan, soy paz, soy mas

Autor Piero

Introducción:

Soy agua, playa, cielo, casa blanca  
Soy mar Atlántico viento y América  
Soy un montón de cosas santas  
Mezclado con cosas humanas  
Como te explico, cosas mundanas

Fuí niño, cuna, teta, techo, manta  
Más miedo cuco, rito, llanto, raza  
Después mezclaron las palabras  
y se escababan las miradas  
Algo pasó... no entendí nada...

Vamos, contame, decime  
Todo lo que a vos te está pasando ahora  
Porque sino cuando está tu alma llora sola

Hay que sacarlo todo afuera como la  
primavera  
Nadie quiere que adentro algo se muera.  
Hablar mirándose a los ojos, sacar lo que se  
pueda afuera  
Para que adentro nazcan cosas nuevas,  
nuevas... nuevas

Soy pan, soy paz, soy más, soy el que está  
no quiero más de lo que quieras dar,  
Hoy se te da, hoy se te quita,  
Igual que con la margarita  
Igual el mar... igual la vida...  
Vamos, contame, decime  
Todo lo que a vos te esta pasando ahora...

Editorial Piero y José

## Sueño con serpientes

Autor Silvio Rodriguez

Sueño con serpientes  
con serpientes de mar  
con cierto mar, ay  
de serpientes sueño yo.  
Largas, transparentes  
y en sus barrigas llevan  
lo que puedan rebatarle al amor.

Oh, la mato y aparece una mayor.

Oh, con mucho más infierno en digestión.

No quepo en su boca.  
Me trata de tragar  
pero se atora

como trébol de mi sien  
Creo que está loca  
le doy de masticar  
una paloma  
y la enveneno de mi bien.

Oh, la mato...

Esta al fin me engulle  
y mientras por su esófago paseo  
voy pensando en que vendrá,  
pero se destruye  
cuando llego a su estómago  
y planteo con un verso una verdad.

Oh, la mato y...

Editorial MELOGRAF



# DISCOS DISCOS DISCOS DISCOS

Increíble voltaje musical produjo el encuentro entre dos grandes: **León Gleco** y el violinista santiagueño **Sixto Palavecino**. Don Sixto es un músico brillante, pero sobre todo es el más poderoso representante de las culturas del norte argentino, el genio mágico de las chacareras y el monte salvaje. León, que hace mucho que lo admira, lo invitó a tocar con él cuando recaló en Santiago durante su reciente gira por todos los rincones del país. Uno de los temas quedó grabado para el disco en vivo de la gira, que se llamará "De Usuahia a la Quiaca". León canta la mitad en



castellano y don Sixto la otra mitad en quichua. Pero Gleco quiso llegar más lejos, y convenció a Palavecino para venirse a Buenos Aires con sus músicos, incluyendo el gran cantante Alfredo Abalos. Y ahí se armó el bailongo.

Salieron dos chacareras y un gato en los que León arremete con la armónica y don Sixto con el violín, levantando polvareda de sentimientos. Todo esto también saldrá en el disco de la gira, al que se están dando los últimos toques.

**Antonio Tarragó Ros**, el moderno duende del Litoral, entró a los estudios para grabar un nuevo lp. en el que continuará los caminos abiertos por "Confluencia". Su compañero de aventuras sonoras, el talentoso correntino **Pochó Roch**, acaba de poner en circulación un álbum, "Bañado Norte" que incluye clásicos de la música mesopotámica como "kilómetro 11" y "Taipero Porajú".

**Zas**, el grupo que el año pasado metiera su "Va por vos" en la cabeza de todo el mundo, acaba de grabar su nuevo disco, "Huevos".



## PARA MUESTRA... NUESTROS PRIMEROS BOTONES

Precio unitario \$a. 6.- (\$60.000)  
Giros o cheques a nombre de MUTANTIA.  
Casilla 260 - Suc. 12, BAIREs 1412  
ARGENTINA





## NOTI - **ROCK** - NOTI - **ROCK** - N

### **LICENCIADOS EN MUSICA**

Abordamos la formación musical e instrumental, iniciación y niveles superiores en PIANO, GUITARRA y FLAUTA DULCE, en todas las áreas técnico-musicales (armonía, audioperceptiva, contrapunto, solfeos, etc.) para ingresar a conservatorios y facultades de música o para estudiantes interesados en intensificar y ampliar sus conocimientos. Clases individuales y grupales.

Lic. ALICIA CARUSIELLO - Lic. MARIO MUSCIO - Cnel. Díaz 2538 - 3º "6" - 802-5758 y 571-9849

### **GUITARRA: AUDIOPERCEPTIVA ARMONIA MUSICA POPULAR CONTEMPORANEA**

El método de audioperceptiva, hace que el alumno deje de tener problemas con la lectura musical y que progresivamente se vaya familiarizando con este lenguaje. Por otra parte se estudia en forma práctica **armonía** en función de la guitarra realizando trabajos de armonización de obras populares; para esto se ven acordes en forma ordenada y progresiones, para saber cómo conectan éstos entre sí.

OSCAR TABERNIZO

Pringles 995 - 7º "22" - TE. 86-8671.

### **¿TE INTERESA LAS ARTES PLASTICAS?**

¿No sabes si te gustaría dibujar, pintar o aprender a ver un cuadro?

El problema es que en general miramos sin ver. Primero hay que aprender a ver, a diferenciar para luego poder componer el cuadro a la manera de los músicos con los sonidos. Ponerte en contacto con la obra de los grandes maestros no en forma enciclopédica sino a través del estudio de sus trabajos. Una vez asimilado el valor plástico (paralelo al musical) de la forma, del color, podrás estar en condiciones de jugar, de decir.

Para lograr esto, hace falta ganas de trabajar. Los invito a visitar mi taller. MARGARITA MARTINEZ. Lidoro Quinteros 1377 T.E.: 782-7774.

### **EL RENOVATORIO DE MUSICA**

Enfrenta a una enseñanza que desprecia a las raíces americanas y niega la creatividad. En la Escuela se dictan clases de Música, Técnica Vocal, Filosofía y Música, Cuerpo y Creatividad, previniéndose en un futuro próximo la iniciación de Talleres de Poesía y Enseñanza de Instrumentos. Quien desee informarse, dirigirse a Corrientes 3859, 19-C, de lunes a viernes de 18 a 20 horas. Horacio Moscovici.

### **PROFESORA AUDIO Y ENTONACION**

Buscando recuperar la posibilidad de cantar este trabajo nos permite llegar a **entonar, leer, escribir, afinar y comprender** la música, mediante un aprendizaje acorde con las necesidades de cada uno. Pedir entrevista al teléfono 90-9651.

ADRIANA SCHEJTMAN.

### **LA FLAUTA DULCE Y SUS POSIBILIDADES**

Dentro de la llamada música antigua, existieron tres períodos de gran importancia: Medioevo, Renacimiento y Barroco. La flauta dulce ocupó un lugar preponderante, siendo muy utilizada por los ejecutantes y compositores de la época.

Además del acercamiento a la música de estos períodos, tanto de cámara como solística, este instrumento permite por su fácil emisión y sus escasas dificultades en los comienzos del estudio, un primer contacto con la música muy gratificante.

AMADEO LECHNER - INFORMES: Tel: 791-8778.

### **CANTO**

Voz hablada - Técnica energía del movimiento - Respiración, relajación - Vocalización - Repertorio.

LETICIA CARAMELLI - 53-1707



# NOTI - ROCK - NOTI - ROCK - NOTI - ROCK - NOTI

## TALLER DE FLAUTAS DULCES

Entrar al mundo de la música desde el **sentir**; transmitir emociones por medio de la flauta dulce, incorporando técnicas de ejecución, lectura e improvisación.

Para niños, adolescentes, adultos y ancianos.

GUILLERMO DASCAL en el teléfono 72-1466.

## "GUITARRA DIMELO TU"

Son tantas las guitarras que andan doblegadas por el aire,

prendidas al umbral como un secreto, y tanta la gente que mueve, sin saberlo

sus gargantas, sus infinitas gargantas para cantar el mundo y los encierros...

ALBERTO MUÑOZ - guitarra - 89-9588

Guitarra y/o canto. Económico y rápido. Música y/o acompañamiento, acústica eléctrica criolla, percusión, bajo, armonía. Dejar nombre, dirección, teléfono, aclarando que es mensaje.

Osvaldo Verón (84-9858)

## CLASES DE BATERIA Y DE PERCUSION

Individuales y grupales. Métodos y métricas de Jazz.

La idea es, en relación con la percusión, imaginar criterios de organización musical, hacer música a través de la experiencia sensible del sonido, integrar la rica sonoridad de los instrumentos de percusión en el aprendizaje musical. Podés elegir entre la batería, o todos los parches y metales que haya.

Roberto Andaldalá. Santa Fe 3329 8º "D" TE 825-0058

## PROFESORA DE CANTO

Impostación de la voz.

Repertorio Clásico y Popular. Nacional e internacional. Respiración y relajación. Sui-pacha 1322 - 4º p. "I" T.E. 22-0674.

## CLASES DE MUSICA

Mi trabajo se basa en brindar **la música** como forma de expresión. El primer paso es dar un conocimiento del instrumento incorporando la voz, una vez lograda esta posibilidad, paso al **lenguaje musical**: lectura, ritmo, dictado. La parte técnica se basa en la correcta postura corporal y la relajación, además realizo audiciones con el objetivo de que tanto mis alumnos como yo, podamos hacer una evaluación del trabajo.

Guitarra - Iniciación Musical Piano

CARLOS BLANCO - TE. 826-7692.

## BATERIA

Lectura - Técnica - Independencia, etc.

Dejar T.E. y nombre.

DANIEL MALAGRINO 923-0606

## SAXOS - FLAUTA JAZZ - ROCK

Ambos lenguajes requieren tanta dedicación como la música clásica y pueden ser estudiados sin un paso previo por ella, ya que ritmo, melodía y armonía son tratados de manera diferente. La escuela del inglés Roger Cawkwell, desarrolla estos conceptos junto a una técnica específica de enseñanza del saxofón con miras a lograr una "personalidad instrumental".

Informes: DANIEL HARARI, Teléfono: 70-3509, Conesa 4117, Capital.

## GUITARRA A DOMICILIO

Música y oído. Clases individuales. Todos los estilos.

GUSTAVO CARMONA - Mensajes 774-2193

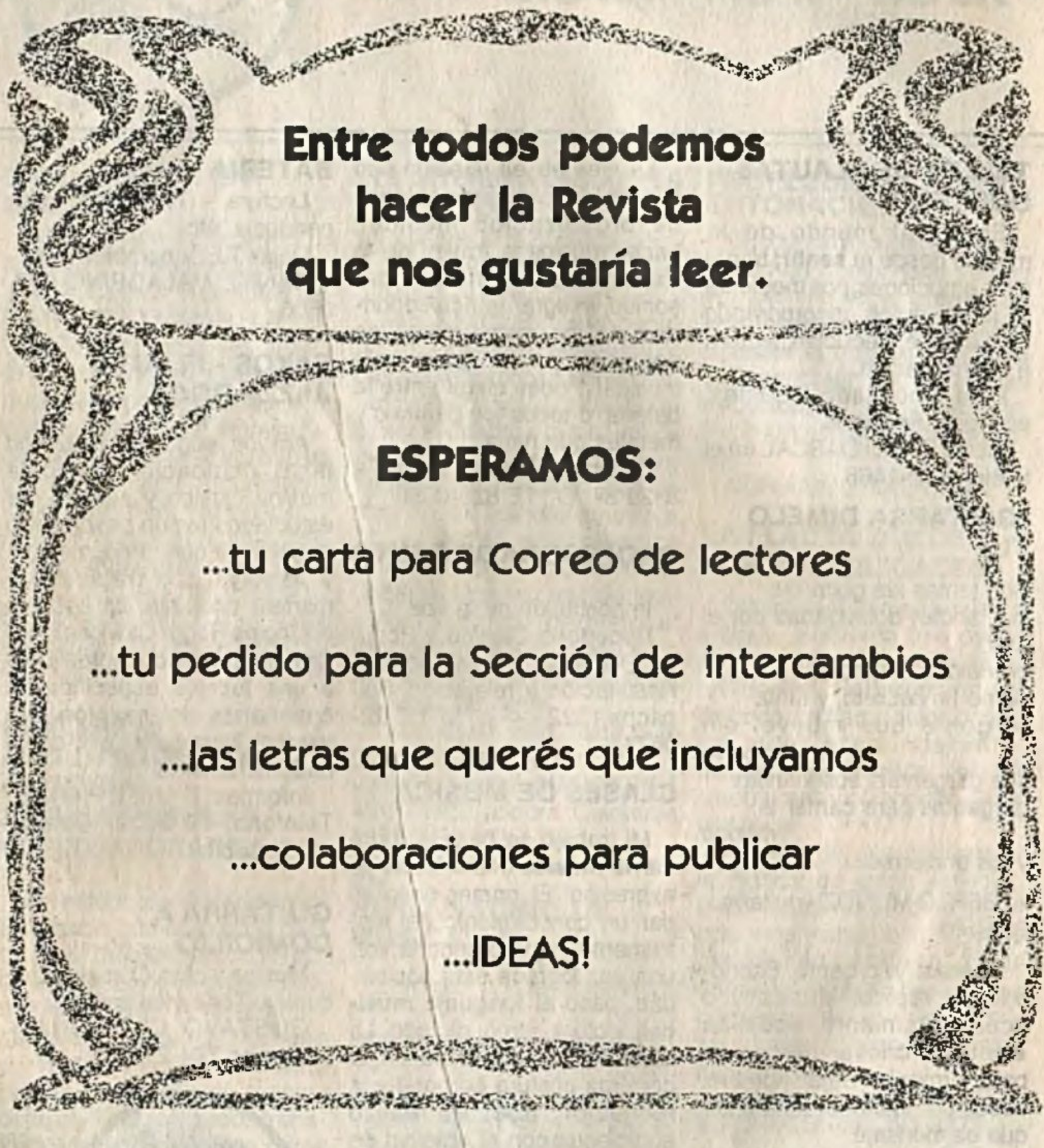




---

# ULTIMA PAGINA

---



**Entre todos podemos  
hacer la Revista  
que nos gustaría leer.**

## **ESPERAMOS:**

**...tu carta para Correo de lectores**

**...tu pedido para la Sección de intercambios**

**...las letras que querés que incluyamos**

**...colaboraciones para publicar**

**...IDEAS!**

---

**Nos despedimos... por unos días.**

---





**Para gente divertida de 4 a 14 años**

**FABRICA Y DISTRIBUYE:**

**American Children S.A.**

AV. JUAN DE GARAY 475  
1153 - CAPITAL FEDERAL  
Tel. 361-1127



*Un auto de película.*



## **Renault 4. "El jean sobre ruedas"**

Quien busca versatilidad, fortaleza y economía, encuentra en Renault 4 un auto de película. Es poderoso, resistente, económico... es el auto más versátil que existe. Renault 4, "el jean sobre ruedas". Pruébalo ya mismo... y a disfrutarlo!



**SUPERARSE ES RENAULT**